

# Split Tropical



Split version  
Version Split  
Split version  
Versión split

R404A  
R507A  
R452A



Inspired to High Quality



## ICEBERG



Tropical



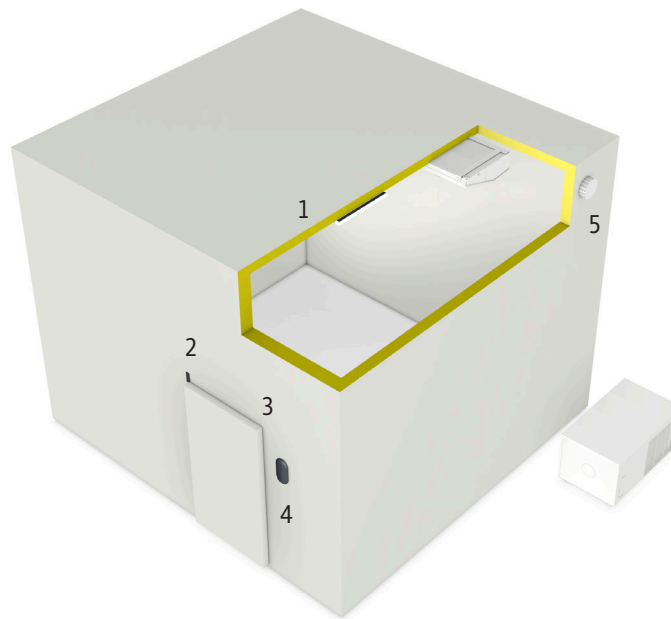
# Esempi di applicazione

Installation example

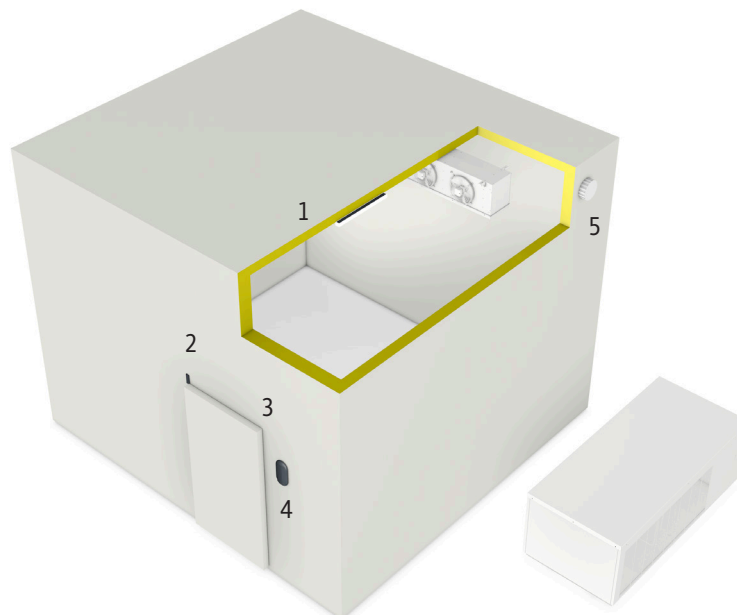
Exemple d'installation

Anlagenbeispiel

Ejemplo de instalación



4



1	Luce	Light	Lumière	Lampe	Luz
2	Interruttore micro-porta	Door microswitch	Interrupteur de porte	Türkkontaktschalter	Interrupteur micropuerta
3	Resistenza porta	Door heating	Résistance porte	Türheizung	Resistencia puerta
4	Quadro comando remoto	Remote keyboard	Tableau de commande	Bedienfeld	Cuadro mando remoto
5	Valvola di compensazione	Compensation valve	Soupape de décompression	Compensationsventil	Válvula compensación



# Indice

## Index

<b>Esempi di applicazione</b>	5	<b>ICEBERG 60Hz</b>	48
Installation example	5	04125N TP	48
Exemple d'installation	5	07225N TP	50
Anlagenbeispiel	5	13325N TP	52
Ejemplo de instalación	5	24235N TP	54
<b>Indice</b>	7	35245N TP	56
Index	7	30245SN TP	58
<b>ICEBERG</b>	8	50245SN TP	60
<b>Caratteristiche tecniche:</b>	9	10125B TP	62
Technical characteristics:	10	17225B TP	64
Caractéristiques techniques:	11	19325B TP	66
Technische Merkmale:	12	24235B TP	68
Características técnicas:	13	35235B TP	70
<b>ICEBERG 50Hz</b>	14	40245SB TP	72
04125N TP	14	50245SB TP	74
07225N TP	16	75245SB TP	76
13325N TP	18	100245SB TP	78
15235N TP	20	<b>Assistenza e manutenzione</b>	82
24235N TP	22	Assistance and maintenance	82
35245N TP	24	Entretien et maintenance	82
30245SN TP	26	Service und Wartung	82
50245SN TP	28	Servicio y mantenimiento	82
10125B TP	30	<b>Lettura della sigla</b>	84
17225B TP	32	How to read the nameplate	84
19325B TP	34	Lecture sigle	84
24235B TP	36	Abkürzungen	84
35235B TP	38	Lectura de la sigla	84
40245SB TP	40	<b>Condizioni di calcolo dei volumi</b>	85
50245SB TP	42	Volume calculation conditions	85
75245SB TP	44	Conditions de calcul des volumes	
100245SB TP	46	Berechnungsgrundlage für volumen	85
		Condiciones de cálculo de los volúmenes de las cámaras	85

**ICEBERG**

Il perfetto impianto frigorifero split per celle di conservazione dei prodotti freschi e già congelati.

Is the perfect refrigerating system made in a split version for cold rooms keeping fresh and already frozen products.

C'est le parfait appareil frigorifique fabriqué en version "split" pour chambres froides de conservation des produits frais et déjà congelés.

Es Ist die perfekte Kühlanlage in Split-Version für Kühlzellen zur Konservierung von frischen und schon tiefgefrorenen Produkten.

Es el perfecta sistema de instalación frigorífica en versión split para cámaras de conservación de productos frescos y congelados.

**Inspired to High Quality**

# ICEBERG

Versione Professional  
Professional version  
Professionnel  
Beruflich  
Profesional

## Caratteristiche tecniche:

- Compressore ermetico\*
  - Compressore semiermetico alternativo\*
  - Antivibranti supporto compressore
  - Antivibranti aspirazione e mandata compressore
  - Resistenza carter
  - Condensazione ad aria
  - Rivestimento fonoassorbente della carrozzeria
  - Carrozzeria in lamiera zincata con verniciatura a polveri
  - Carrozzeria parte evaporante in alluminio al magnesio
  - Batterie evaporatore in tubi di rame e alette in alluminio
  - Batterie condensatore in tubi di rame e alette in alluminio
  - Pressostato di bassa pressione a riarmo automatico
  - Pressostato di alta pressione a riarmo automatico
  - Ventilatore assiale
  - Valvola di sicurezza\*
  - Protezione ventilatori condensatore
  - Protezione termica compressore
  - Protezione termica compressore con salvamotore\*
  - Pressostato di controllo condensazione
  - Espansione con valvola termostatica con equalizzazione esterna
  - Filtro deidratatore
  - Elettrovalvola gas liquido
  - Ricevitore di liquido
  - Spia liquido
  - Rubinetto di aspirazione
  - Rubinetto gas liquido
  - Sbrinamento automatico elettrico
  - Fermata in vuoto del compressore
  - Prese di pressione di alta e bassa pressione 1/4"
  - Resistenza scarico condensa (solo per modelli a bassa temperatura)
  - Sezionatore generale
  - Plafoniera illuminazione cella
  - Sonda temperatura ambiente
  - Sonda fine sbrinamento
  - Sonda controllo condensazione
  - Cavo per collegamento micro porta per spegnere l'impianto ed accendere la luce all'apertura della porta
  - Relè a disposizione per il collegamento di allarmi remoti
  - Quadro comandi remoto dotato di:
    - Trasformatore di isolamento
    - Display digitale con indicazione temperatura ad un decimale
    - Tasto on/off
    - Tasto accensione luce cella
  - Visualizzazione dello stato di funzionamento:
    - freddo
    - sbrinamento
    - ventilatori evaporatore
    - allarme in corso
  - Tasti di programmazione
  - Visualizzazione allarmi
  - Tasto per esecuzione sbrinamento manuale
  - Allarme di alta temperatura
  - Allarme di bassa temperatura
  - Allarme di alta temperatura condensatore sporco
  - Allarme di bassa temperatura condensatore
  - Allarme porta aperta
  - Allarme alta pressione
  - Allarme bassa pressione
  - Allarme per fine sbrinamento in un tempo superiore al tempo massimo
- Allarme segnalazione sonda temperatura guasta
  - Allarme segnalazione sonda di fine sbrinamento guasta
  - Allarme sonda controllo condensazione guasta
  - Funzionamento di emergenza temporizzato in caso dei seguenti eventi:
    - rottura sonda temperatura ambiente
    - rottura sonda temperatura fine sbrinamento
    - rottura sonda controllo condensazione
    - porta della cella lasciata aperta (se presente microporta)
  - Possibilità di installazione di un secondo comando remoto tipo slave
  - Predisposizione per il collegamento al supervisore Frigotel
- Optional :**
- Micro porta
  - Condensazione ad acqua con ricevitore di liquido. Valvola regolatrice pressostatica.
  - Attacchi da 1/2"
  - Tensione diversa
  - Versione tropicalizzata
  - Regolatore di velocità ventole condensatore
  - Quadro elettrico riscaldato
  - Monitor di tensione per fermata macchina in caso di alimentazione non corretta
  - Opzione long distance per tastiera comando a distanza maggiore di 15 metri
  - Sirena acustica dotata di lampeggiante per visualizzare lo stato di allarme
  - Quadro elettrico per la gestione e la rotazione di due macchine sulla stessa cella
  - Ulteriore comando remoto da utilizzarsi come slave
  - Modulo elettronico per il collegamento al sistema di supervisione Frigotel
  - Evaporatore con verniciatura in cataforesi
  - Condensatore con verniciatura in cataforesi
  - Versione insonorizzata
- \* dipende dal modello

## ICEBERG



ICEBERG is the perfect refrigerating system made in a split version for cold rooms keeping fresh and already frozen products.

### Technical characteristics:

- Hermetic compressor \*
- Semi-hermetic compressor \*
- Anti-vibration compressor brackets
- Vibration-cushioned suction and discharge piping of the compressor
- Crankcase resistance
- Air condensation
- Sound-absorbing body coating
- Galvanized powder coated sheet steel body
- Evaporator body of aluminium-magnesium alloy
- Evaporator of copper pipes and aluminium fins
- Condenser of copper pipes and aluminium fins
- Automatic restarting low pressure switch
- Automatic restarting high pressure switch
- Axial fan
- Safety valve \*
- Condenser fans protection
- Thermic compressor protection
- Thermic compressor protection with motor protection \*
- Condensation control pressure switch
- Thermostatic expansion valve with external equalization
- Dehydrator filter
- Liquid gas solenoid valve
- Liquid receiver
- Sight glass
- Suction pipe stop cock
- Liquid gas pipe stop cock
- Automatic electric defrosting
- Compressor stop in idling
- High and low pressure 1/4" pipe plugs
- Condensation outlet resistor (only for low temperature models)
- Main disconnecter
- Cold room ceiling light
- Ambient temperature probe
- Defrosting end temperature probe
- Condensation control temperature probe
- Connecting cable for door micro switch to turn off the system and to turn on the light at door opening
- Free relay for transfer alarm signals

### Remote control with:

- Transformer
- Digital display with temperature indicator at one decimal
- On/Off switch
- Cold room light switch
- Running state display: cold - defrosting - evaporator fans - alarm status
- Programming keys
- Alarm display
- Manual defrosting key
- High temperature alarm
- Low temperature alarm
- High temperature alarm dirty condenser
- Low temperature alarm condenser
- Open door alarm
- High pressure alarm
- Low pressure alarm
- Defrosting end alarm because of time-out
- Alarm ambient temperature probe defect
- Alarm defrosting end temperature probe defect
- Alarm condensation control temperature probe defect
- Timer emergency running in case of these events:
  - Ambient temperature probe defect
  - Defrosting end temperature probe defect
  - Condensation control temperature probe defect
  - Cold room door open (if there is door micro switch)
- Installation possibility of a second remote control as slave
- Pre-set connection for Frigotel supervision

### Optional:

- Door micro switch
- Water condensation with liquid receiver. Pressure control valve. Pipe connection 1/2"
- Different voltage
- Tropicalised version
- Condenser fan speed regulator
- Pre-heated switchboard
- Voltage display for machine stop in case of incorrect power supply
- Long distance option for the remote control at distances longer than 15 m
- Acoustic siren with flashing to indicate the alarm state
- Switchboard for the management of two machines in the same cold room
- Another remote control to use as slave
- Electronic module for the connection to Frigotel supervision system
- Evaporator with cataphoretically painting
- Condenser with cataphoretically painting
- Acoustical soundproofed version

\* depending on model

# ICEBERG

ICEBERG est le parfait appareil frigorifique fabriqué en version “splitté” pour chambres froides de conservation des produits fraises et déjà congelés.

## Caractéristiques techniques:

- Compresseur hermétique \*
- Compresseur semi hermétique alternative \*
- Antivibrante support compresseur
- Antivibrante aspiration et liquide compresseur
- Résistance carter
- Condensation à air
- Revêtement phonoabsorbant de la carrosserie
- Carrosserie en tôle d'acier zingué avec peinture à poudre
- Carrosserie partie évaporante en aluminium au magnésium
- Batterie évaporateur en tuyaux de cuivre et ailettes en aluminium
- Batterie condenseur en tuyaux de cuivre et ailettes en aluminium
- Pressostat de basse pression avec réenclenchement autom.
- Pressostat de haute pression avec réenclenchement autom.
- Ventilateur axial
- Clapet de sûreté \*
- Protection ventilateurs condenseur
- Protection thermique du compresseur
- Protection thermique du compresseur avec disjoncteur \*
- Pressostat de contrôle condensation
- Expansion avec vanne thermostatique avec égalisation externe
- Filtre déshydrateur
- Electrovanne gaz liquide
- Recevoir de liquide
- Voyant de liquide
- Robinet d'aspiration
- Robinet gaz liquide
- Dégivrage automatique électrique
- Arrête en vide du compresseur
- Prises de pression d' haute et de basse pression 1/4"
- Résistance décharge condense (seulement pour les modèles à basse température)
- Sectionneur principal
- Plafonnier allumage chambre froide
- Sonde température ambiante
- Sonde fin dégivrage
- Sonde contrôle condensation
- Câble pour la connexion micro-porte pour éteindre l' installation et allumer la lumière à l'ouverture de la porte)
- Relais à disposition pour la connexion des alarmes remotes

## Tableau de commande avec :

- Transformateur d' isolation
- Display digitale avec indication de température à un décimal
- Bouton on/off
- Bouton allumage lumière chambre froide
- Visualisation de l'état de fonctionnement : froid - dégivrage - ventilateur évaporateur - alarme en cours
- Boutons de programmation
- Visualisation alarmes
- Bouton pour exécution dégivrage manuel
- Alarme de haute température
- Alarme de basse température
- Alarme de haute température condenseur sale
- Alarme de basse température condenseur
- Alarme porte ouverte
- Alarme haute pression
- Alarme basse pression
- Alarme pour fine dégivrage dans un temps supérieur au temps maximum
- Alarme signalisation sonde température abîmé
- Alarme signalisation sonde fin dégivrage abîmé
- Alarme sonde contrôle condensation abîmé
- Fonctionnement d'urgence temporisé en cas des suivants situations:
  - Rupture sonde température ambiante
  - Rupture sonde température fin dégivrage
  - Rupture sonde contrôle condensation
  - Porte chambre froide restée ouverte (si présente le microporte)
- Possibilité d' installation d' un deuxième commande à distance type slave
- Prédiposition pour la connexion au superviseur Frigotel

## Optional:

- Microporte
- Condensation à eau avec recevoir de liquide. Vanne de régulation pressostatique. Prises à 1/2"
- Voltage différent
- Exécution tropicalisé
- Régulateur de vitesse ventilateur de condenseur
- Tableau électrique chauffé
- Monitor de tension pour arrête unité en cas d'alimentation pas correcte
- Optional long distance pour clavier commande à distance plus grande de 15 mètres
- Sirène acoustique avec clignoteur pour visualiser l'état d'alarme
- Mode électronique pour la connexion au système de superviseur Frigotel
- Évaporateur avec peinture en cataphorèse
- Condenseur avec peinture en cataphorèse
- Version insonorisée

\* dépendante de modèle

## ICEBERG



ICEBERG ist die perfekte Kühlanlage in Split-Version für Kühlzellen zur Konservierung von frischen und schon tiefgefrorenen Produkten.

### Technische Merkmale:

- Hermetischer Kompressor \*
- Halbhermetischer Kompressor \*
- Antivibrations-Kompressorträger
- Stoßgedämpfte Saug- und Druckleitungen des Kompressors
- Gehäuseheizung
- Luftkondensation
- Schalldämmende Karosserieverkleidung
- Karosserie aus pulverlackiertem Stahlblech
- Verdampferkarosserie aus Aluminium-Magnesium-Legierung
- Verdampfer aus Kupferrohr und Aluminiumlamellen
- Verflüssiger aus Kupferrohr und Aluminiumlamellen
- Druckwächter Unterdruck mit automatischem Reset
- Druckwächter Überdruck mit automatischem Reset
- Axial-Ventilator
- Sicherheitsventil \*
- Verflüssigerventilatorenschutz
- Thermischer Kompressorschutz
- Thermischer Kompressorschutz mit Motorschutz \*
- Druckwächter Kondensationskontrolle
- Thermostatisches Expansionsventil mit äußerem Druckausgleich
- Dehydrationsfilter
- Flüssiggas-Magnetventil
- Flüssigkeitssammler
- Schauglas
- Absperrhahn Saugleitung
- Absperrhahn Flüssiggasleitung
- Automatische elektrische Abtauung
- Anhalten des Kompressors im Leerlauf
- Druckanschlüsse für Hoch- und Niederdruck ¼"
- Kondensatablaufheizung (nur für Tieftemperatur-Modelle)
- Haupttrennschalter
- Zellenbeleuchtung
- Raumtemperaturfühler
- Temperaturfühler Abtauende
- Temperaturfühler Kondensationskontrolle
- Anschlusskabel für Türkontaktschalter um bei Türöffnung die Anlage aus- und das Licht einzuschalten
- Relais für die Weiterleitung von Alarmmeldungen

### Schaltfeld ausgerüstet mit:

- Transformator
- Digitales Display mit Temperaturanzeige mit s-Genauigkeit
- Ein/Aus - Schalter
- Lichtschalter
- Betriebszustandsanzeige: Kühlen - Abtauen - Verdampferventilatoren - Alarmzustand
- Programmier Tasten
- Optische Alarmanzeige
- Taste für Ausführung der manuellen Abtauung
- Alarm Temperaturüberschreitung
- Alarm Temperaturunterschreitung
- Alarm Temperaturüberschreitung verschmutzter Verflüssiger
- Alarm Temperaturunterschreitung Verflüssiger
- Alarm Tür offen
- Überdruckalarm
- Unterdruckalarm
- Alarm Abtauende wegen Zeitüberschreitung
- Alarm Raumtemperaturfühler defekt
- Alarm Temperaturfühler Abtauende defekt
- Alarm Temperaturfühler Kondensationskontrolle defekt
- Zeitgesteuerter Notbetrieb bei Eintreten folgender Ereignisse:
  - Defekt Raumtemperaturfühler
  - Defekt Temperaturfühler Abtauende
  - Defekt Temperaturfühler Kondensationskontrolle
  - Tür offen (bei Vorhandensein Türkontaktschalter)
- Installationsmöglichkeit für eine zweite Fernbedienung als Slave
- Vorbereitete Verbindung für Frigotel-Überwachung

### Optional:

- Türkontaktschalter
- Wasserkondensation mit Flüssigkeitssammler, Druckregelventil, Anschlüsse ½"
- Verschiedene Spannung
- Tropenfeste Ausführung
- Geschwindigkeitsregler für Verflüssigerventilatoren
- Vorheizbares Schaltfeld
- Überwachungsmonitor für das Anhalten der Maschine bei unkorrekter Einspeisung
- Long distance-Option für die Fernbedienung bei Entfernungen größer als 15 m
- Akustische Sirene mit Blinkfunktion für die Anzeige des Alarmzustands
- Schaltfeld für den Betrieb von zwei Maschinen in einer Zelle
- Weitere Fernbedienungen als Slave nutzbar
- Elektronisches Modul für die Verbindung zum Überwachungssystem Frigotel
- Verdampfer mit elektrophoretischer Tauchlackierung
- Verflüssiger mit elektrophoretischer Tauchlackierung
- Schallgedämpfte Version

\* abhängig vom Modell

# ICEBERG

ICEBERG es el perfecta sistema de instalación frigorífica en versión split para cámaras de conservación de productos frescos y congelados.

## Características técnicas:

- Compresor hermético \*
- Compresor semihermético alternativo \*
- Antivibrantes soporte compresor
- Antivibrantes aspiración y entrega compresor
- Resistencia carter
- Condensación aire
- Revestimiento fonoabsorción carrocería
- Carrocería en lamina zincada con barnización con polvos
- Carrocería parte evaporante en aluminio al magnesio
- Batería evaporador en tubos de cobre y aletas de aluminio
- Batería condensador en tubos de cobre y aletas de aluminio
- Presostato de baja presión con reset automático
- Presostato de alta presión con reset automático
- Ventilador axial
- Válvula de seguridad \*
- Protección ventiladores condensador
- Protección térmica compresor
- Protección térmica compresor con interruptor de sobrecarga \*
- Presostato de control condensación
- Expansión con válvula termostática con igualación externa
- Filtro deshidratador
- Electroválvula gas líquido
- Recibidor de líquido
- Luz de aviso de líquido
- Llave de aspiración
- Llave gas líquido
- Desescarche automático eléctrico
- Parada en vacío del compresor
- Toma de presión de alta y baja presión 1/4"
- Resistencia descarga condensación (solo en los modelos de baja temperatura)
- Seccionador principal
- Lámpara iluminación cámara frigorífica
- Sonda temperatura ambiente
- Sonda fin desescarche
- Sonda control condensación
- Cabo para conexión micro puerta para apagar el equipo y encender la luz con puerta abierta
- Relé a disposición para conectar alarmes a distancia

## Cuadro mandos a distancia provisto de:

- Transformador de aislamiento
- Display digital con indicación temperatura a un decimal
- Tecla on/off
- Tecla encendido luz cámara
- Visualización estado funcionamiento: frio - desescarche - ventiladores evaporador - alarma en curso
- Teclas programación
- Visualización alarmes
- Tecla para hacer desescarche manual
- Alarma alta temperatura
- Alarma baja temperatura
- Alarma alta temperatura condensador sucio
- Alarma baja temperatura condensador
- Alarma puerta abierta
- Alarma alta presión
- Alarma baja presión
- Alarma fin desescarche en tiempo superior al tiempo máximo
- Alarma señalización sonda temperatura en avería
- Alarma señalización sonda fin desescarche en avería
- Alarma sonda control condensación en avería
- Funcionamiento emergencia temporizado en los casos siguientes:
  - Avería sonda temperatura ambiente
  - Avería sonda fin desescarche
  - Avería sonda control condensación
  - Puerta cámara se queda abierta (si hay micropuerta)
- Posibilidad instalación segundo mando a distancia tipo slave
- Predisposición para conexión supervisor frigotel

## Optional:

- Micro puerta
- Condensación por agua con recibidor de líquido. Válvula para regulación presostática. Junturas de 1/2"
- Tensión diferente
- Versión tropicalizada
- Regulador de velocidad aspas condensador
- Cuadro eléctrico con pre-calefacción
- Monitor de tensión para detención equipo si hay alimentación non correcta
- Opción long distance para teclado mando a distancia mayor de 15 m
- Sirena acústica provista de relampagueo para visualización del estado de alarma
- Cuadro eléctrico para la gestión y la rotación de dos equipos en la misma cámara
- Ulterior mando a distancia a utilizar como slave
- Modulo electrónico para la conexión al sistema de supervisión frigotel
- Evaporador barnizado en cataforesis
- Condensador barnizado en cataforesis
- Versión desonorizada

\* dependiente del modelo

## ICEBERG



### 04125N TP

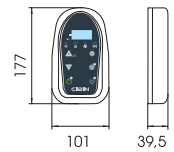
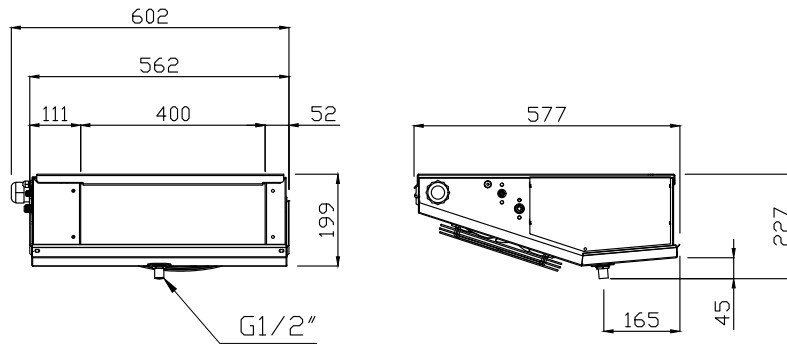
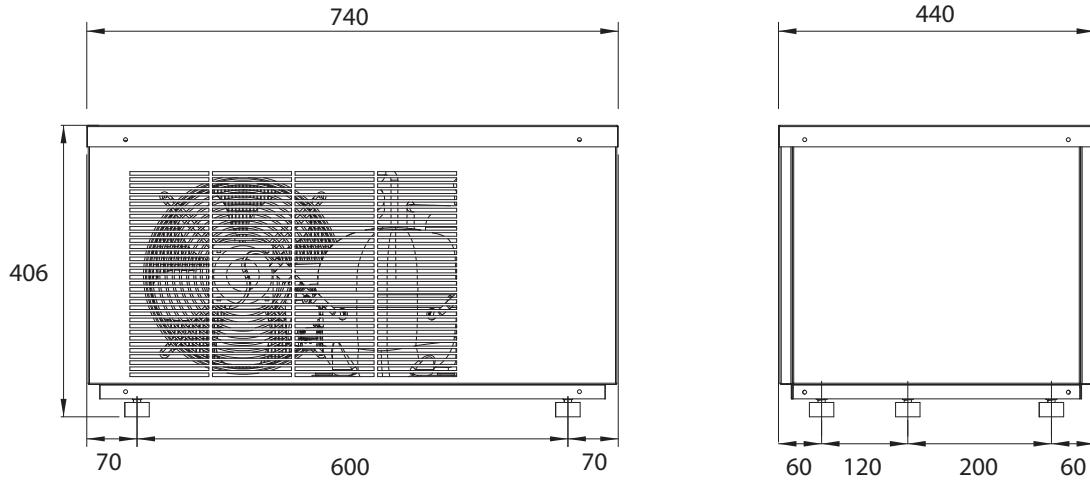
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 04125N TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/Hz	230/1/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	5,08
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	0,9
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	832
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	0,33
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		E
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	1x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	95
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	710
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	1x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	73
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	510
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_01

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 04125N TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	809	743	665	861	810	707
	Vol A	m3	3,3	2,5	1,6	4,0	3,1	1,9
	Vol B	m3	3,8	3,3	2,8	4,7	4,3	3,4

## ICEBERG



### 07225N TP

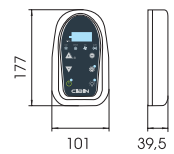
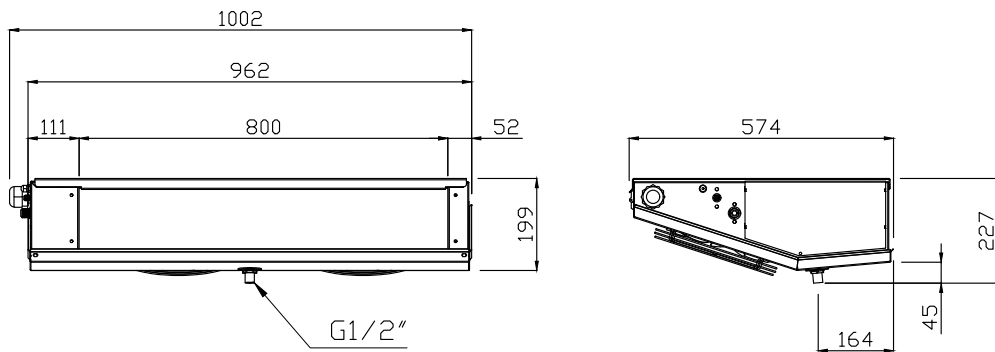
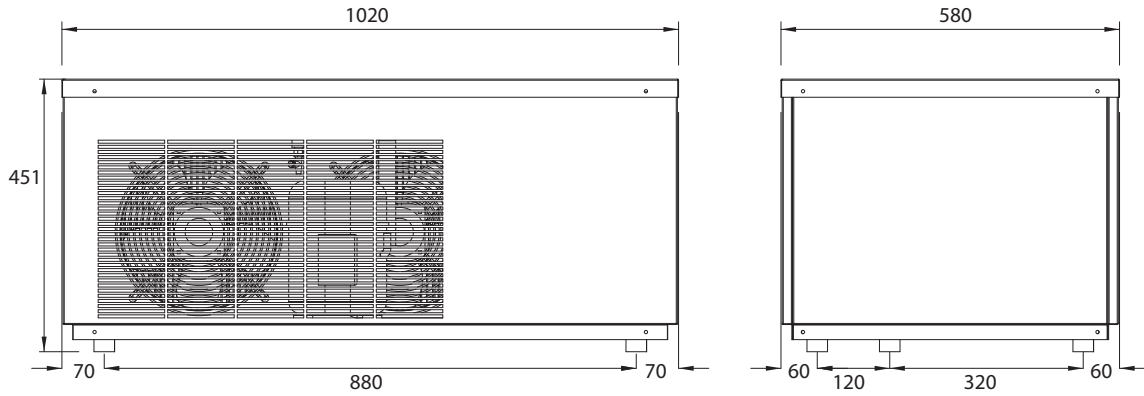
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 07225N TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/Hz	230/1/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	7,8
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	1,5
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	1341
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	0,75
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		E
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	190
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1425
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	146
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1020
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_02

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 07225N TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	1439	1303	1126	1524	1426	1224
	Vol A	m3	8,1	6	4	10	8	5
	Vol B	m3	9,3	8	6	11	10	8

## ICEBERG



### 13325N TP

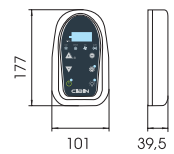
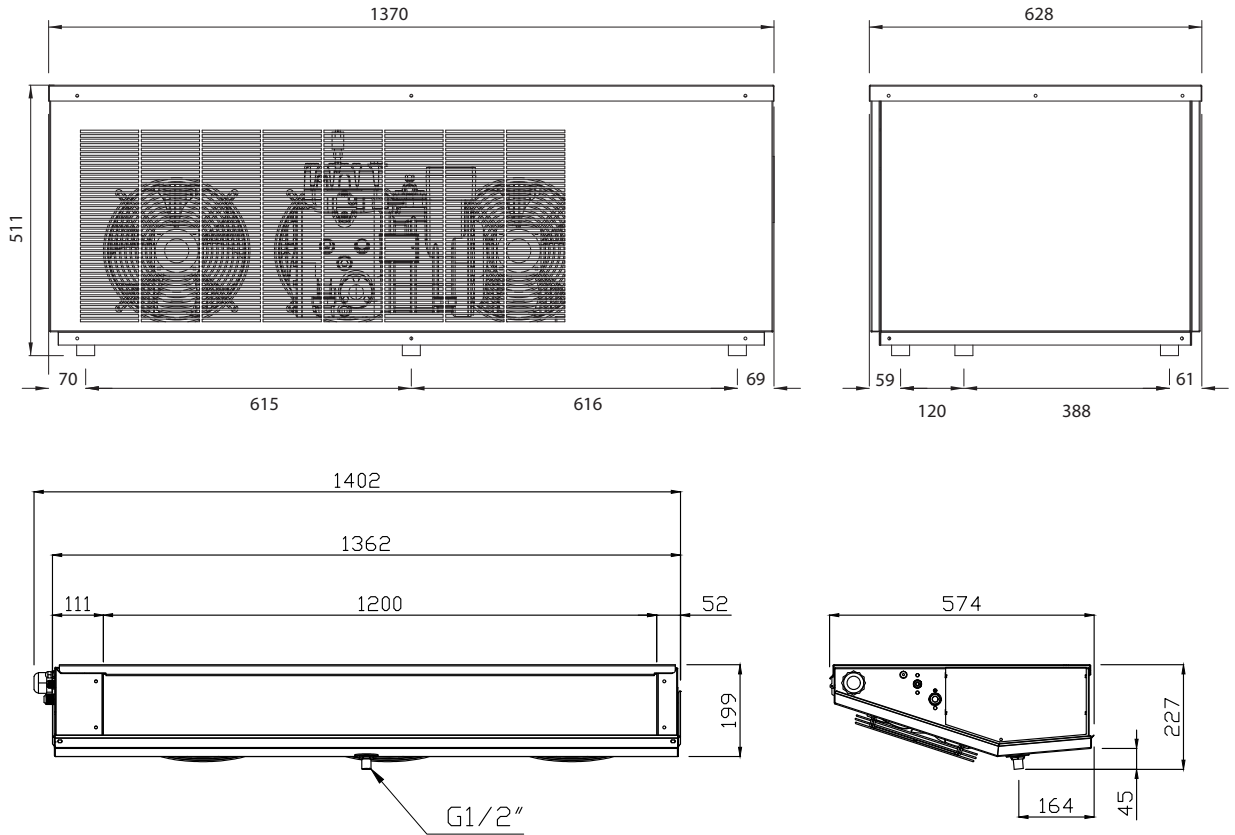
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 13325N TP	ICEBERG 13325N(T) TP
Campo applicazione	Application field	Champé d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación	+5 ÷ -2	+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/Hz	230/1/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	11,89
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	2,3
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante	R404A/R452A	R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	2205
CMP Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	1,2
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor	E	E
CND Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	285
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	2140
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtauung	Desescarche	EL	EL
EVP Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión	VT	VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	219
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1530
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código	iceberg_trop_03	iceberg_trop_04

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

- C : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar
- CMP : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor
- CND : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador
- EVP : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador
- E : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético
- G : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente
- P : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica
- S : Semiermetico / Semihhermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihhermético
- Ta : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente
- Tc : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara
- Te : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación
- Tcond : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación
- Vol : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara
- VT : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE / VOLUME - LEISTUNG / VOLUMEN - RENDIMIENTO / VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 13325N TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	2250	2037	1630	2423	2205	1856
	Vol A	m3	16	12,1	6,9	19,9	15,1	9,3
	Vol B	m3	18,2	15,7	11,3	22,8	19,9	15,4

ICEBERG 13325N(T) TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	2250	2037	1630	2423	2205	1856
	Vol A	m3	16,0	12,1	6,9	19,9	15,1	9,3
	Vol B	m3	18,2	15,7	11,3	22,8	19,9	15,4

## ICEBERG



### 15235N TP

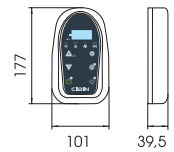
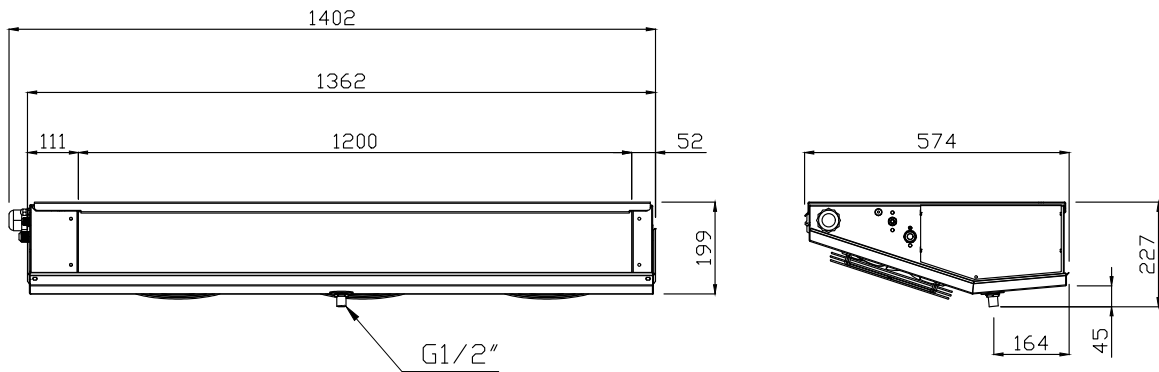
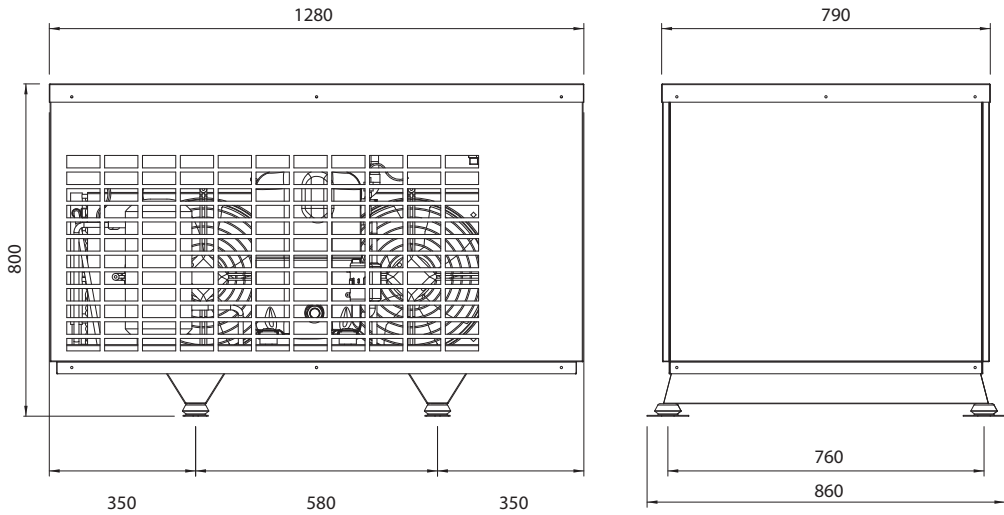
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 15235N(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	7,01
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	2,6
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	2827
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	1,5
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		E
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	316
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	4500
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	219
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1530
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_05

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

C : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
 CMP : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
 CND : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
 EVP : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
 E : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
 G : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
 P : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
 S : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
 Ta : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
 Tc : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
 Te : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
 Tcond : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
 Vol : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
 VT : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 15235N(T) TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	2761	2534	2268	2958	2785	2428
	Vol A	m3	21,7	16,8	11,7	26,7	21,5	14,2
	Vol B	m3	24,6	21,7	18,4	30,5	28	22,9

## ICEBERG



### 24235N TP

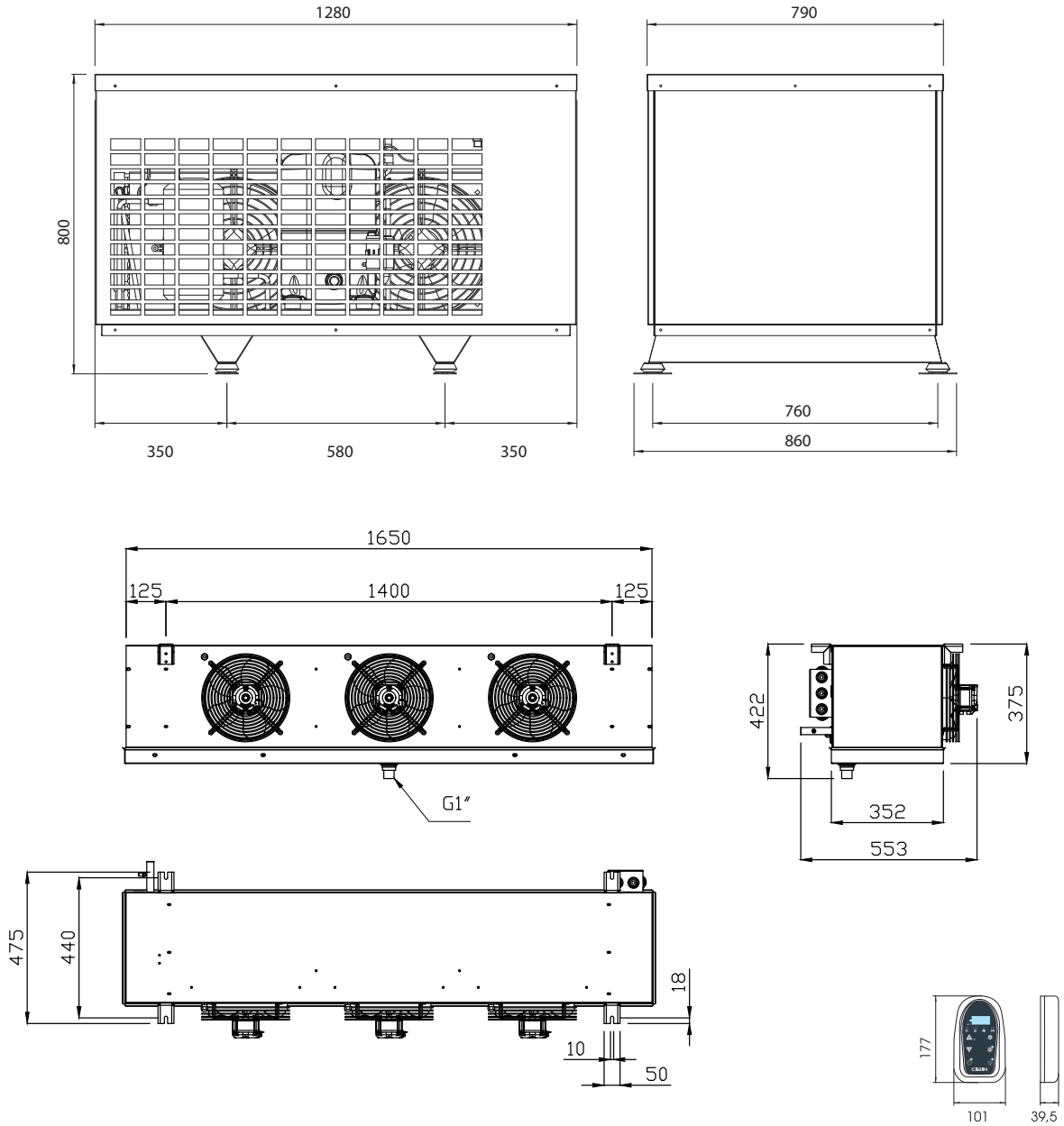
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 24235N(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	7,26
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	2,9
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	3140
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	2,1
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		E
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	316
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	4500
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	219
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	2550
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_06

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

C : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
 CMP : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
 CND : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
 EVP : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
 E : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
 G : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
 P : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
 S : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
 Ta : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
 Tc : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
 Te : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
 Tcond : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
 Vol : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
 VT : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 24325N(T) TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	3281	2935	2370	3552	3184	2674
	Vol A	m3	27,9	21,0	12,5	34,9	26,3	16,5
	Vol B	m3	31,6	26,9	19,7	39,8	34,0	26,4

## ICEBERG



### 35245N TP

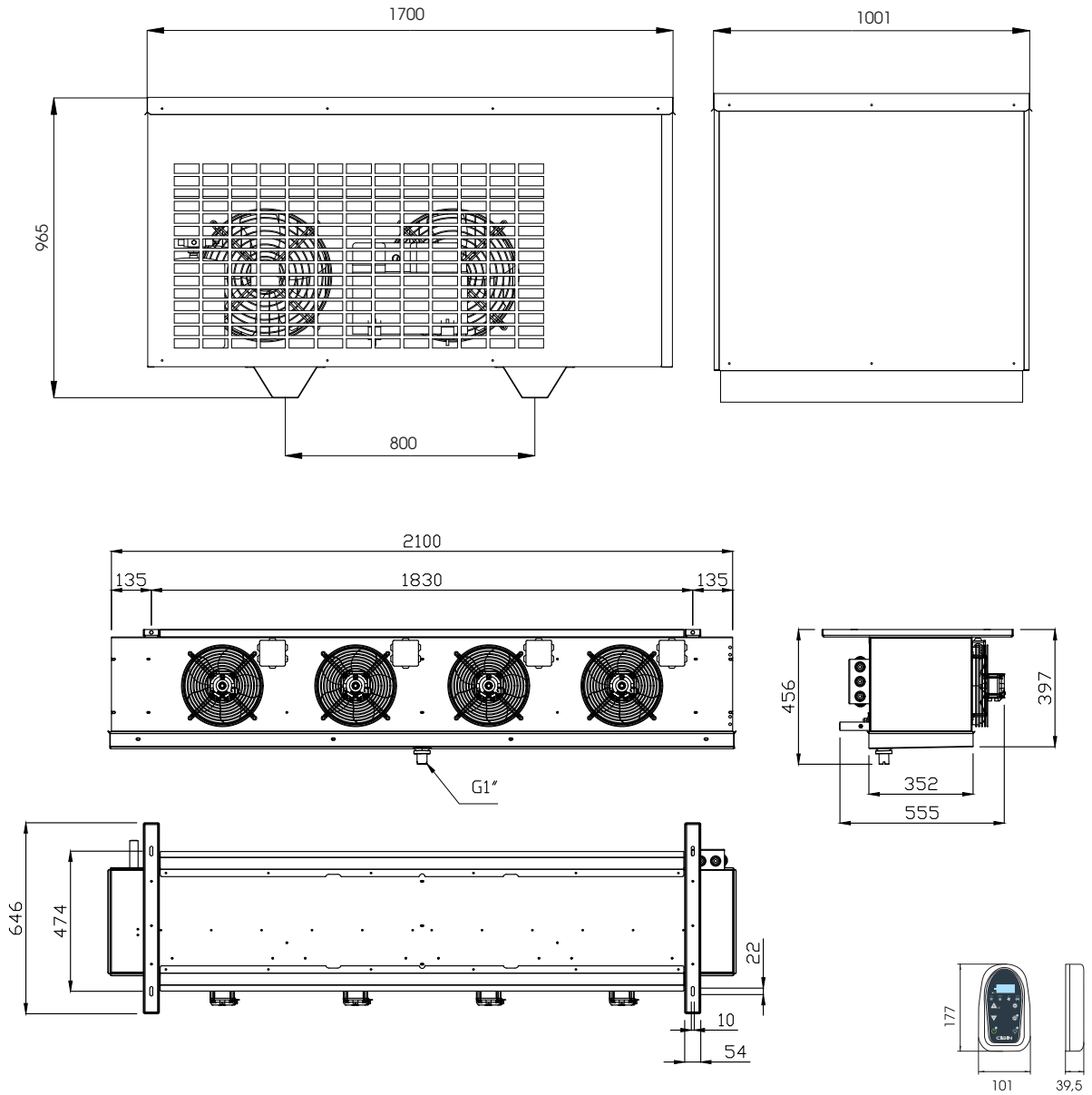
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 35245N(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	11
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	5,3
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	5783
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	3,3
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		E
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	320
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	6250
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	4x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	292
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	3400
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_07

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 35245N(T) TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	5252	4833	4131	5695	5239	4490
	Vol A	m3	55,2	44	29	69	55	36
	Vol B	m3	61,8	55	44	78	69	56

## ICEBERG



### 30245SN TP

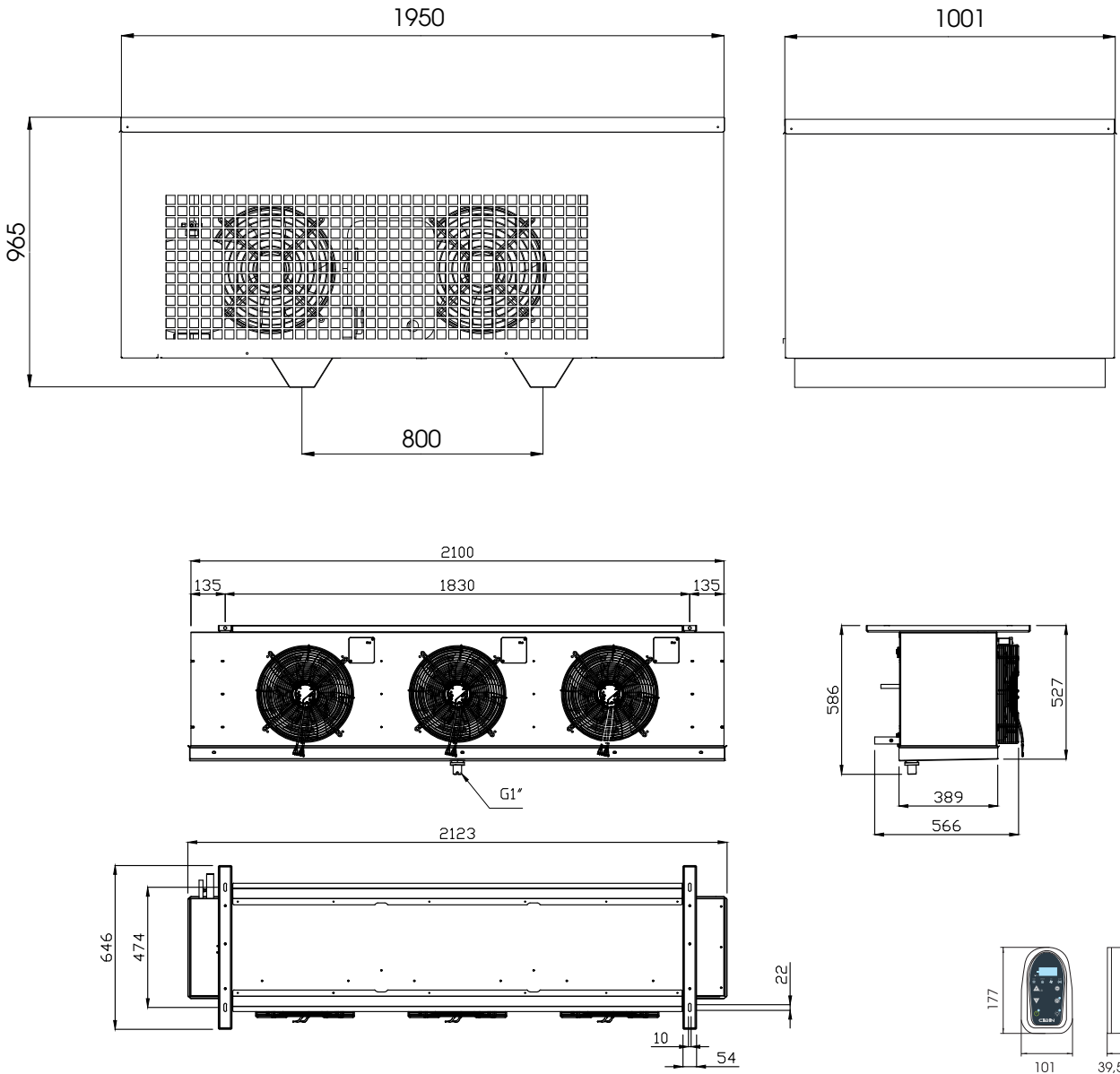
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 30245SN(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	12,02
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	6,1
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	8374
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	3
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		S
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	320
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	6000
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	260
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	5000
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_08

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 30245SN	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	7198	6551	5830	7495	6985	6186
	Vol A	m3	86,2	68	49	102	83	59
	Vol B	m3	95,8	84	72	113	103	87

## ICEBERG



### 50245SN TP

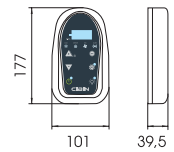
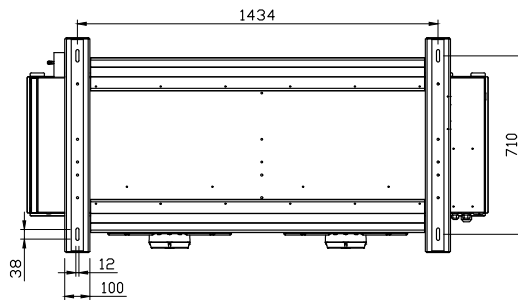
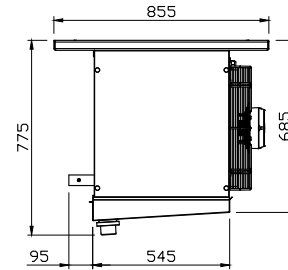
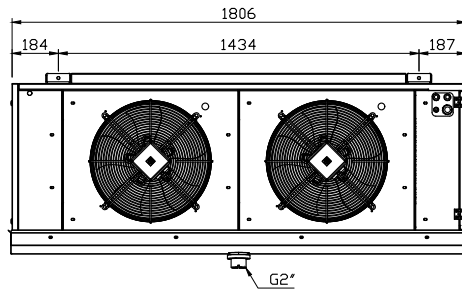
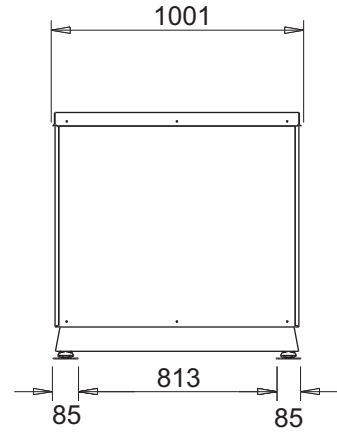
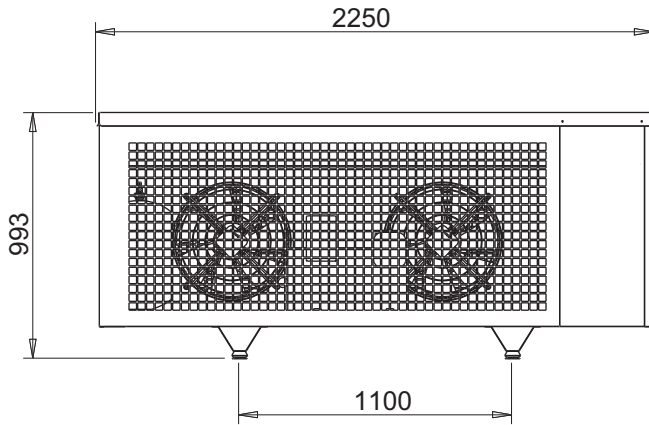
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 50245SN(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/Hz	400/3/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	14,32
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	10,5
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	12449
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	5
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		S
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	1300
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	10250
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2xØ 450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	490
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	10600
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_09

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 50245SN TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	11804,4	10984,9	9362,8	12626,7	11752,8	10062,6
	Vol A	m3	170,8	142	98	208	172	119
	Vol B	m3	187,6	170	137	230	209	169

## ICEBERG



### 10125B TP

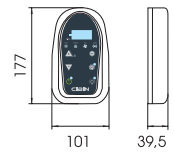
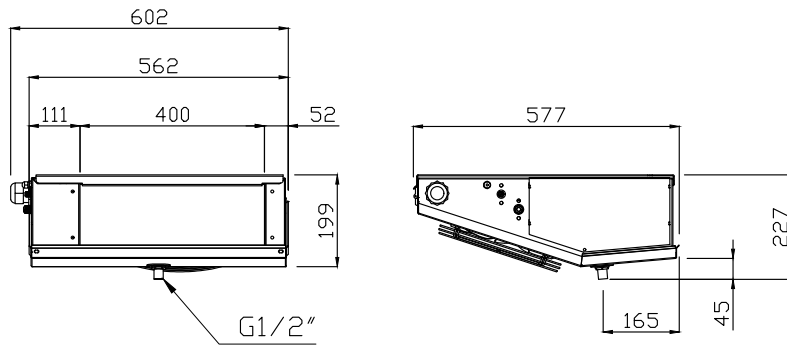
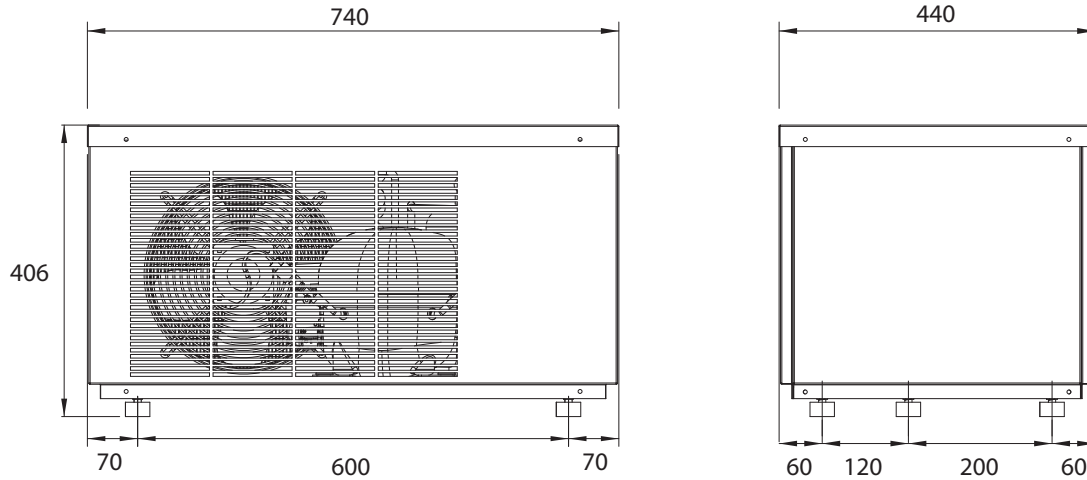
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo		ICEBERG 10125B TP
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/Hz	230/1/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	5,93
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	1,2
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	561
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	1
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	1x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	95
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	710
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	1x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	73
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	570
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_10

\* Te= -30°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 10125B TP	Tc	C°	-20		
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	605	549	489
	Vol A	m3	3,8	3	2
	Vol B	m3	4,7	4	3

## ICEBERG



### 17225B TP

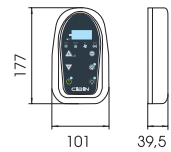
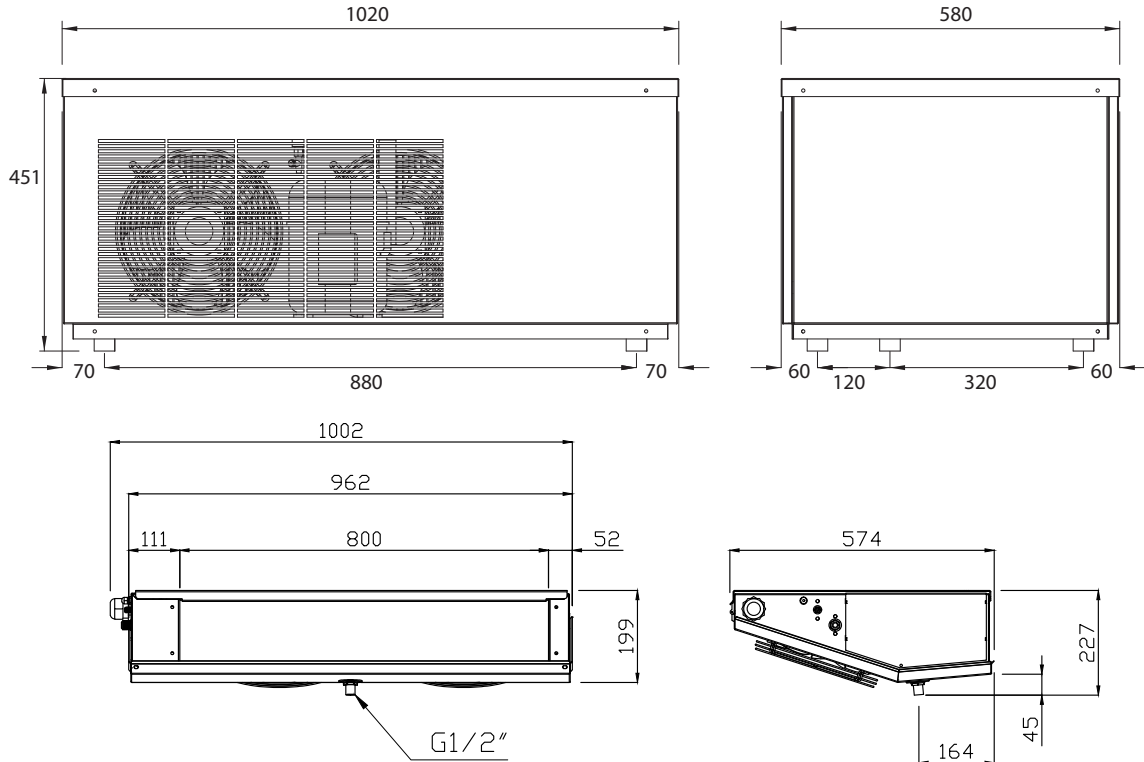
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 17225B TP	ICEBERG 17225B(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'applicación	-18 ÷ -22	-18 ÷ -22	
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/Hz	230/1/50	400/3/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	10,47	6,27
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	2,1	2,1
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante	R404A/R452A	R404A/R452A	
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	885	885
CMP Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor	-	-	
CND Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø254	2x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	190	190
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1425	1425
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtauung	Desescarche	EL	EL	
EVP Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión	VT	VT	
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø254	2x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	146	146
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1150	1150
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-	-
					Y mm	-	-
					Z mm	-	-
					X mm	-	-
					Y mm	-	-
					Z mm	-	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código	iceberg_trop_11	iceberg_trop_12	

\* Te= -30°C ; Tcond= +40°C

C : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
 CMP : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
 CND : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
 EVP : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
 E : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
 G : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
 P : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
 S : Semiermetico / Semihhermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
 Ta : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
 Tc : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
 Te : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
 Tcond : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
 Vol : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
 VT : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 17225B TP	Tc	C°	-20		
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	1041	950	821
	Vol A	m3	8,7	6,30	3,90
	Vol B	m3	10,7	9,30	7,50

ICEBERG 17225B (T) TP	Tc	C°	-20		
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	1041	950	821
	Vol A	m3	8,7	6,3	3,9
	Vol B	m3	10,7	9,3	7,5

## ICEBERG



### 19325B TP

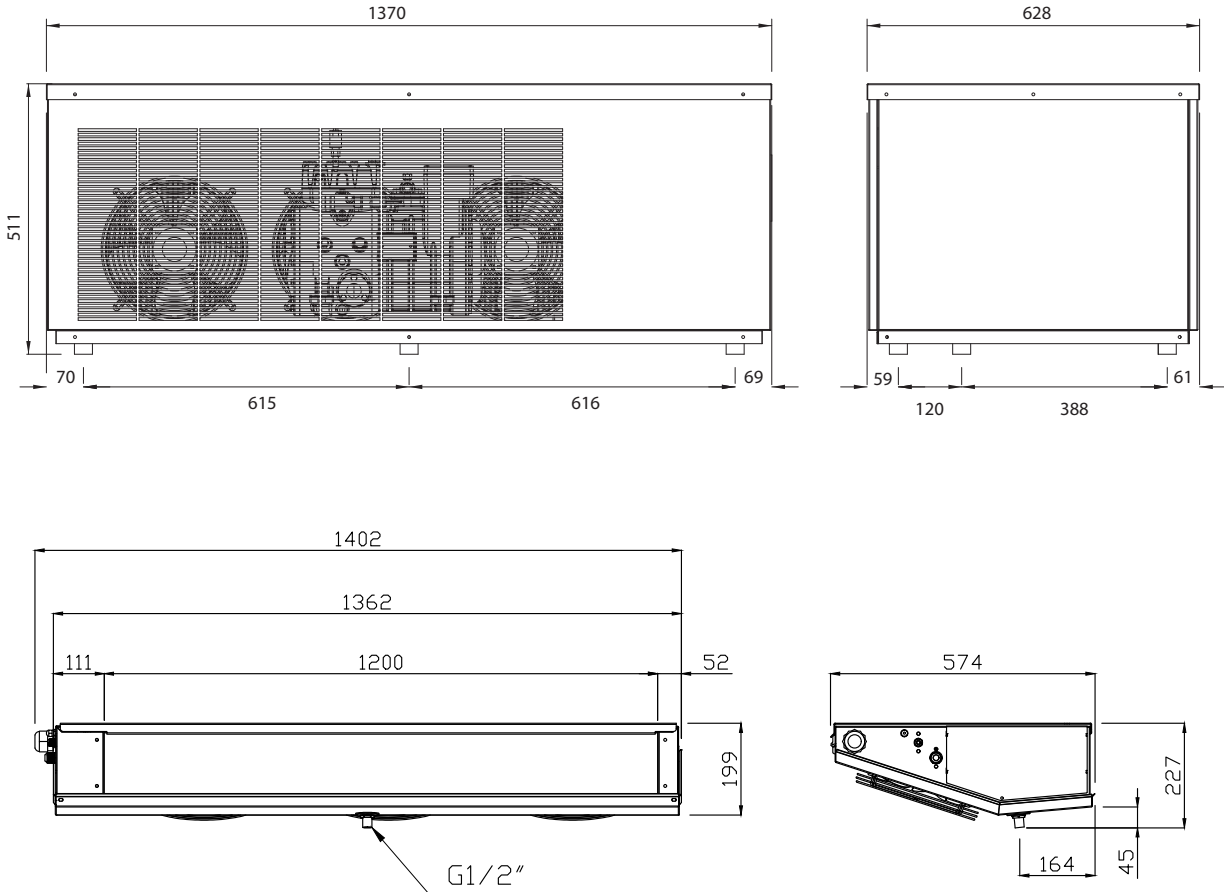
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo		ICEBERG 19325B TP
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/Hz	400/3/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	6,93
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	2,9
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	1377
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	285
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	2140
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	219
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1750
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_13

\* Te= -30°C ; Tcond= + 40°C

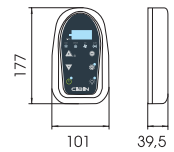
**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



Disegno tecnico indicativo. Le misure reali potrebbero subire delle variazioni. Indicative technical drawing. Actual measurements may vary.



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 19325B TP	Tc	C°		-20	
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	1685	1524	1229
	Vol A	m3	17,5	13	7
	Vol B	m3	21,4	19	14

## ICEBERG



### 24235B TP

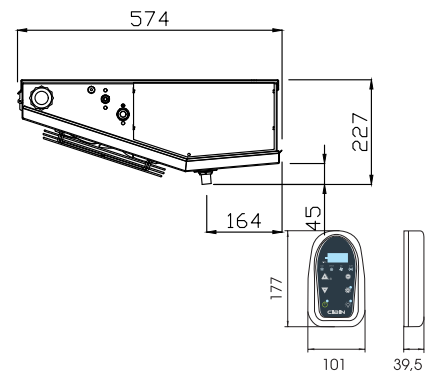
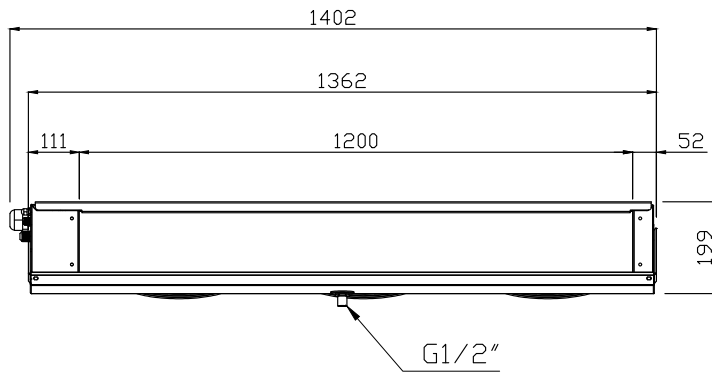
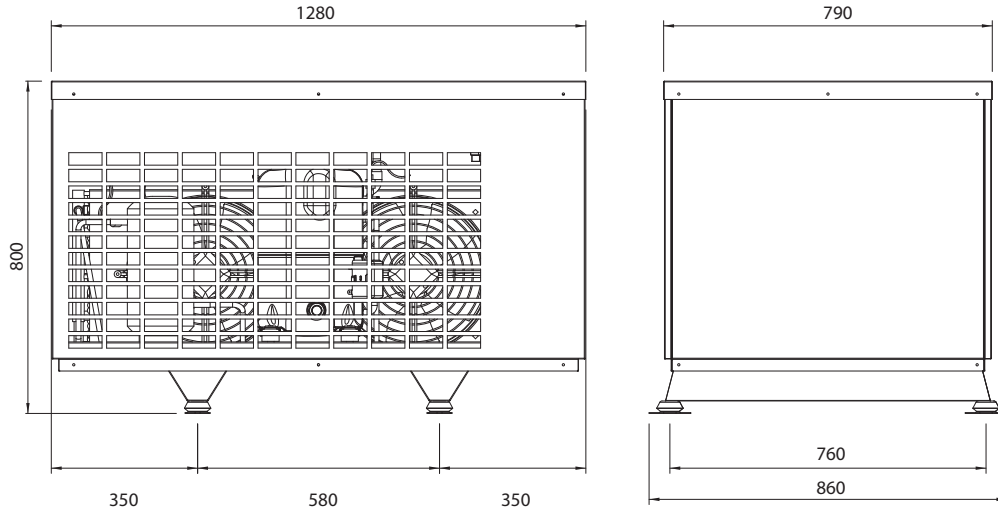
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 24235B(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	7,87
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	3,9
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	1934
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	316
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	4500
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	219
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1750
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_15

\* Te= -30°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



Disegno tecnico indicativo. Le misure reali potrebbero subire delle variazioni. Indicative technical drawing. Actual measurements may vary.

RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 24235B(T) TP	Tc	C°		-20	
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	2108	1910	1648
	Vol A	m3	24,1	18	11
	Vol B	m3	29,4	26	21

## ICEBERG



### 35235B TP

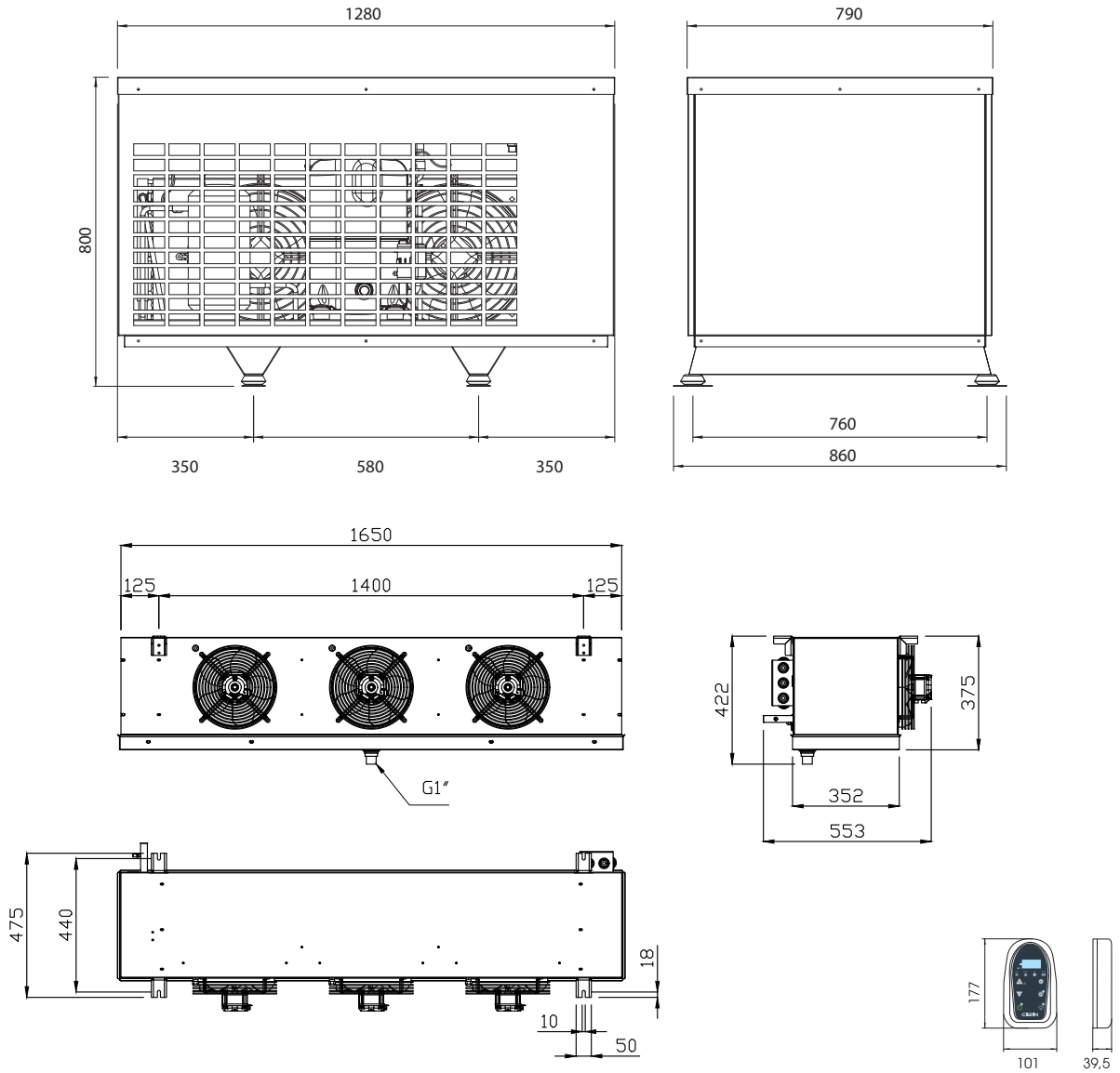
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo		ICEBERG 35235B(T) TP
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	9,99
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	5
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	2318
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	316
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	4500
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	219
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	2760
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_16

\* Te= -30°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



Disegno tecnico indicativo. Le misure reali potrebbero subire delle variazioni. Indicative technical drawing. Actual measurements may vary.

RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 35235B TP	Tc	C°		-20	
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	2851	2542	1989
	Vol A	m3	36,9	26	14
	Vol B	m3	44,8	38	27

## ICEBERG



### 40245SB TP

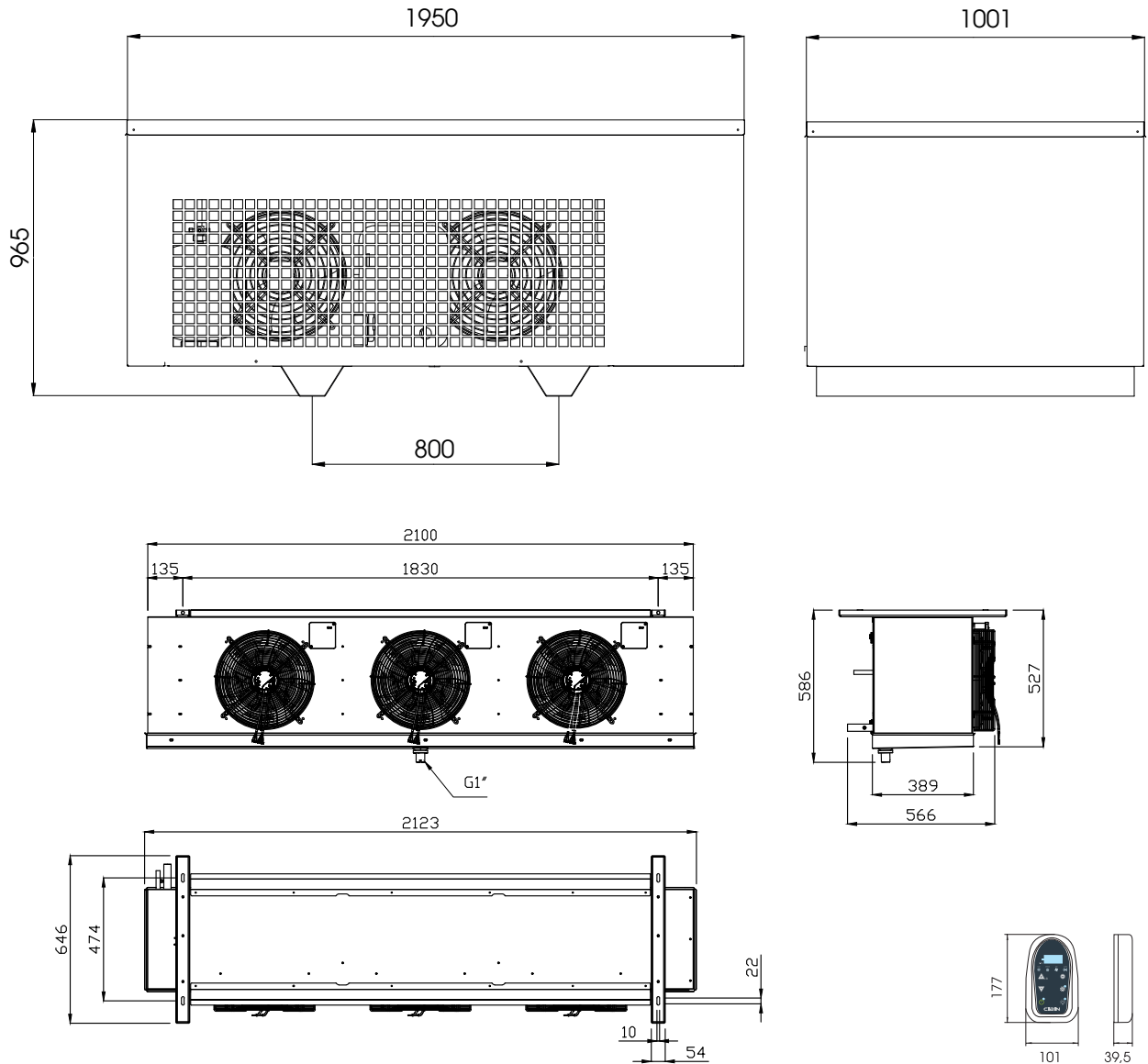
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 40245SB(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	13,7
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	7
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	4397
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	4
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	320
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	6000
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	390
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	7800
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_17

\* Te= -30°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 40245SB TP	Tc	C°		-20	
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	5599	4819	3804
	Vol A	m3	93,4	64	36
	Vol B	m3	112,1	92	67

## ICEBERG



### 50245SB TP

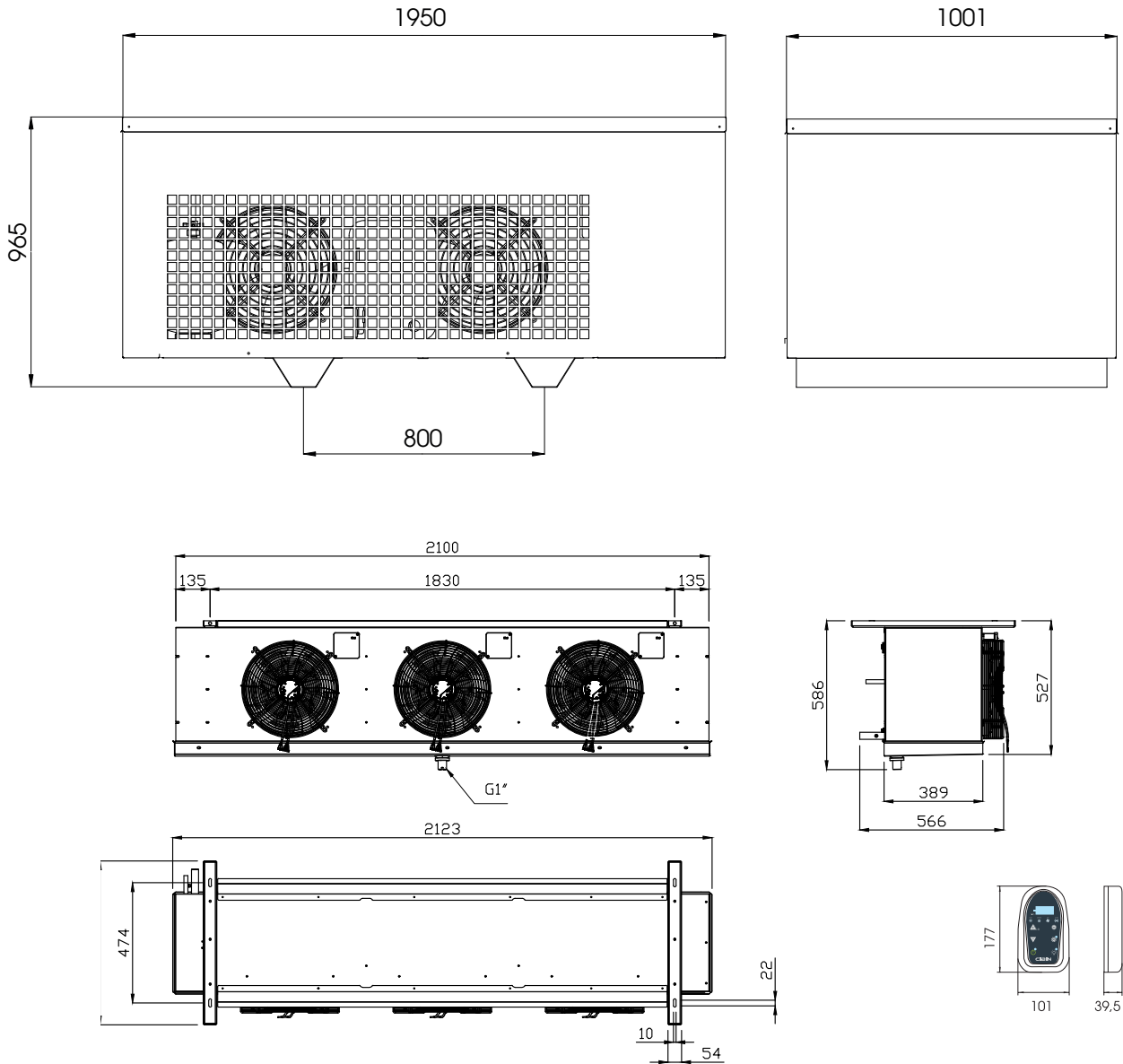
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 50245SB(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	17,7
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	9,5
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	5134
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	5
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	320
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	6000
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	390
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	7800
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_18

\* Te= -30°C ; Tcond= +40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 50245SB TP	Tc	C°		-20	
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	6159	5553	4403
	Vol A	m3	106,3	78	44
	Vol B	m3	127,4	111	81

## ICEBERG



### 75245SB TP

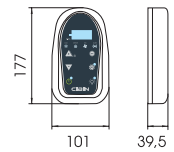
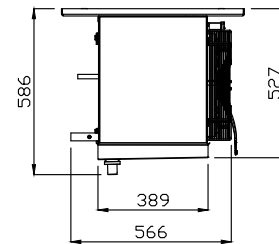
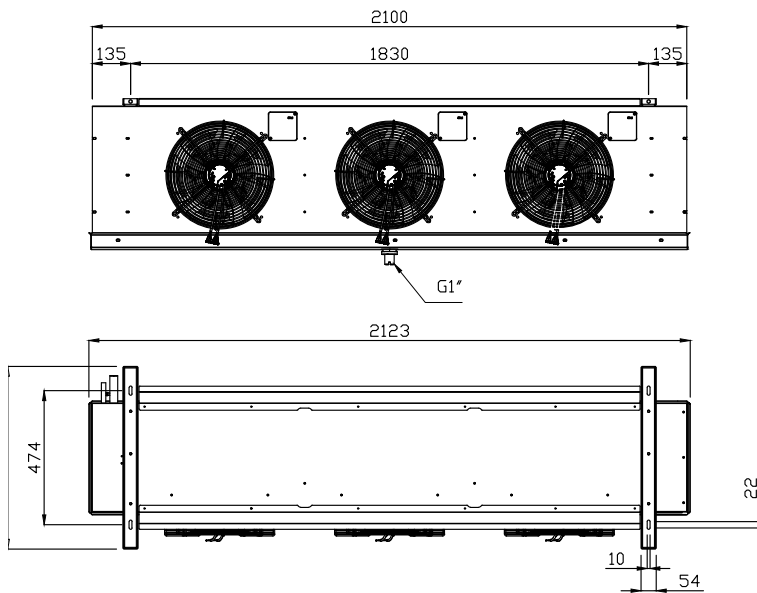
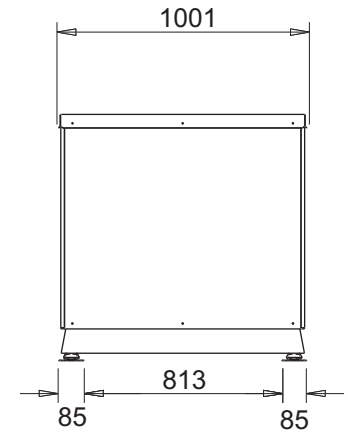
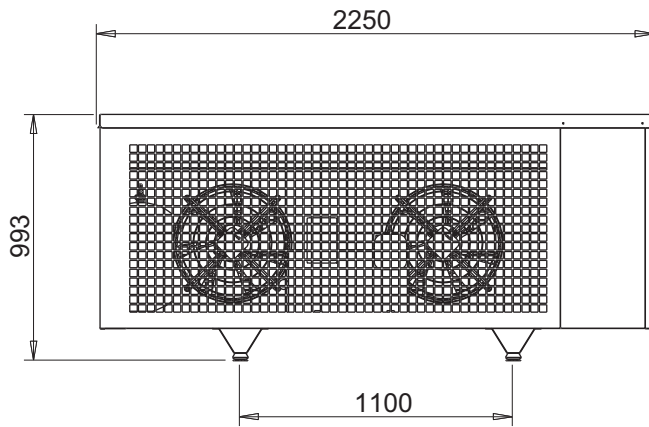
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 75245SB(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champ de l'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	22,7
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	13,1
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	8325
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	8
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	1300
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	10250
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	390
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	7800
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_19

\* Te= -30°C ; Tcond= +40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 75245SB TP	Tc	C°	-20		
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	8576	7722	6719
	Vol A	m3	165,9	123	79
	Vol B	m3	197,5	172	143

## ICEBERG



### 100245SB TP

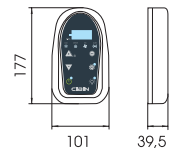
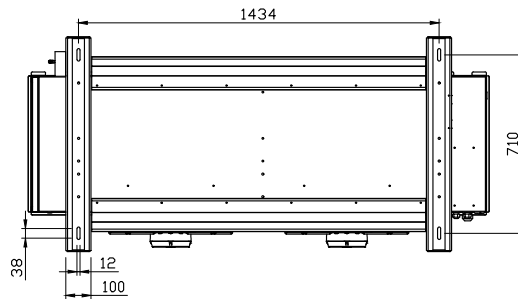
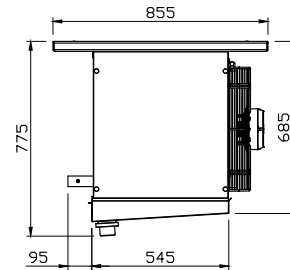
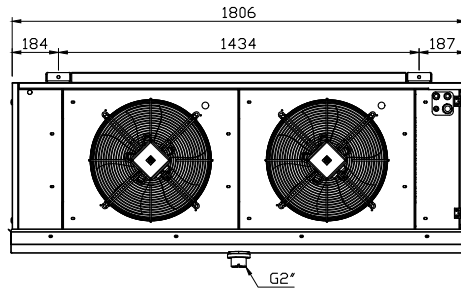
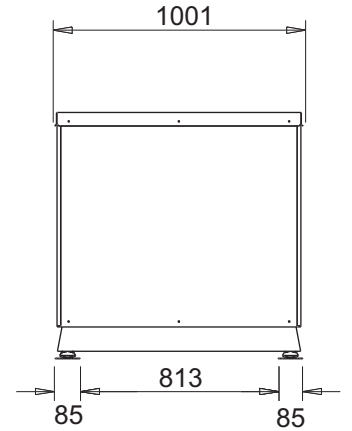
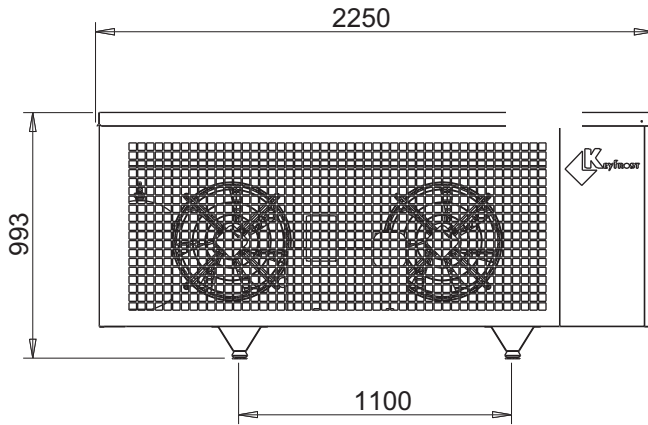
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo		ICEBERG 100245SB(T) TP
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/50
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	27,82
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	16,3
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	10088
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	10
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	1300
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	10250
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	490
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	11200
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		iceberg_trop_20

\* Te= -30°C ; Tcond= +40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 100245SB TP	Tc	C°		-20	
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	10669	9559	8232
	Vol A	m3	221,8	164	105
	Vol B	m3	262,9	228	187

## ICEBERG



### 04125N TP

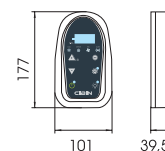
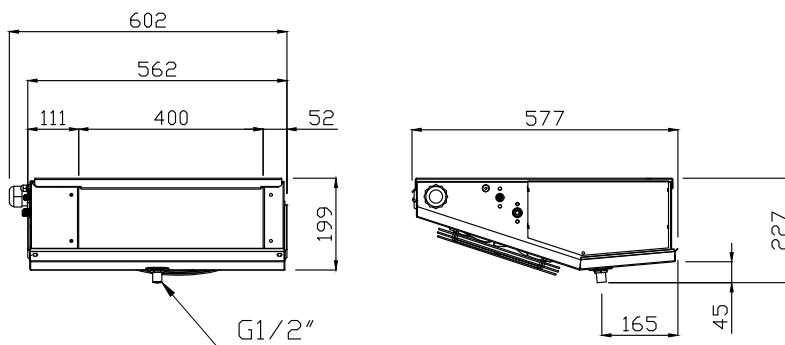
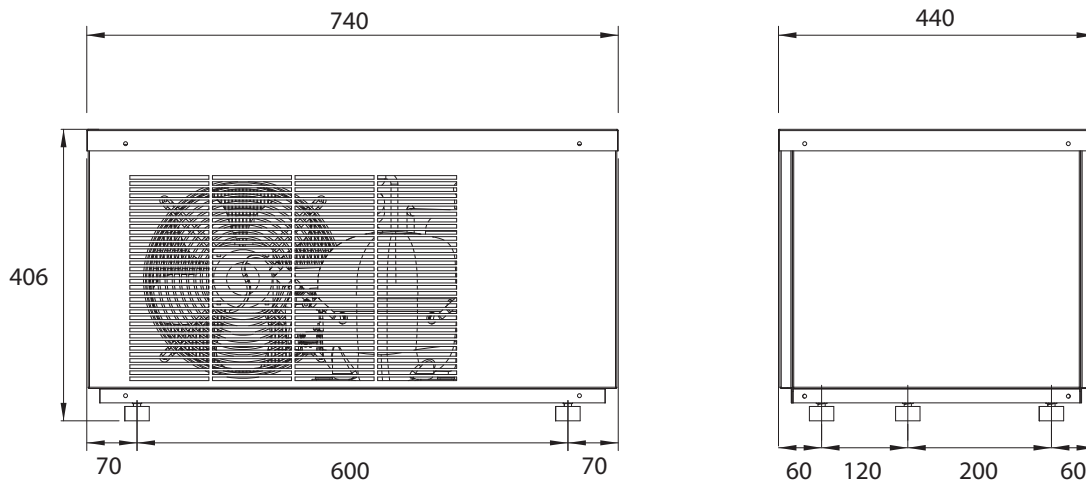
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 04125N TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/Hz	230/1/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	7,2
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	0,8
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	739
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	1x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	95
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	800
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	1x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	73
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	510
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 04125N TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	756	698	614	802	747	660
	Vol A	m3	2,9	2,2	1,4	3,6	2,7	1,7
	Vol B	m3	3,4	3	2,4	4,2	3,8	3,1

## ICEBERG



### 07225N TP

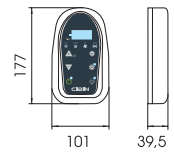
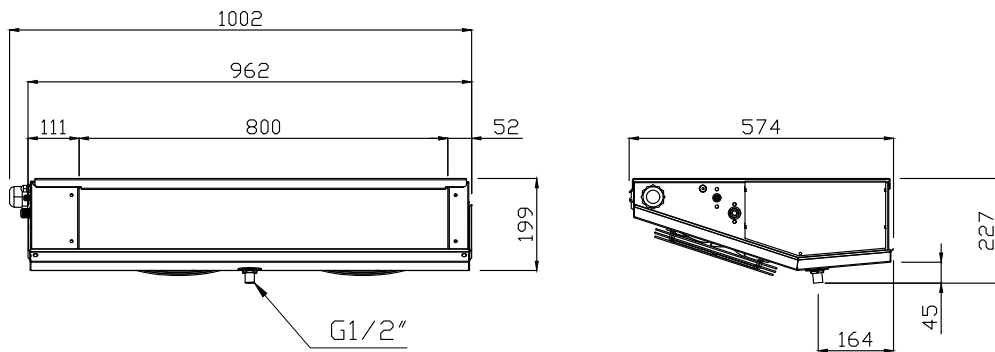
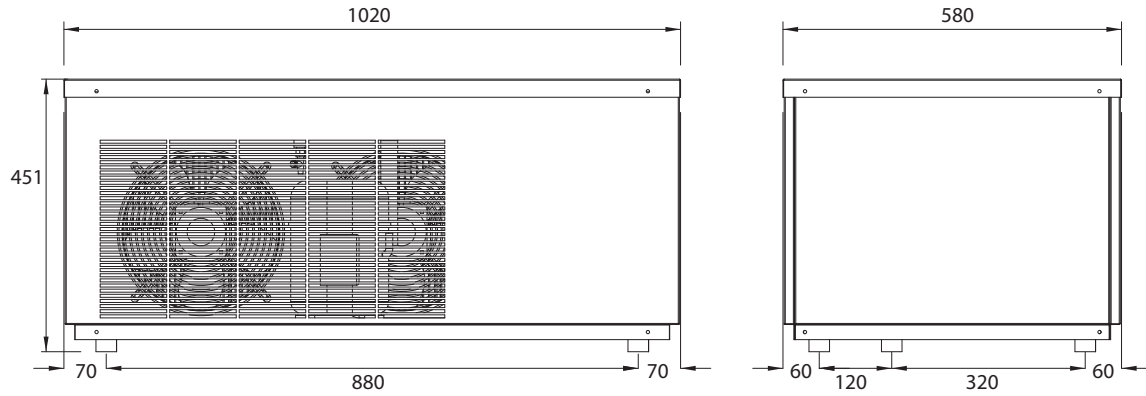
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 07225N TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/Hz	230/1/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	9,9
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	1,4
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	1409
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	190
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1510
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	146
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1020
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 07225N TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
Pf	W	1438	1300	1102	1508	1390	1179	
Vol A	m3	8,1	6	3,7	9,7	7,4	4,5	
Vol B	m3	9,3	8	6,2	11,2	9,9	7,7	

## ICEBERG



### 13325N TP

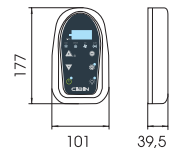
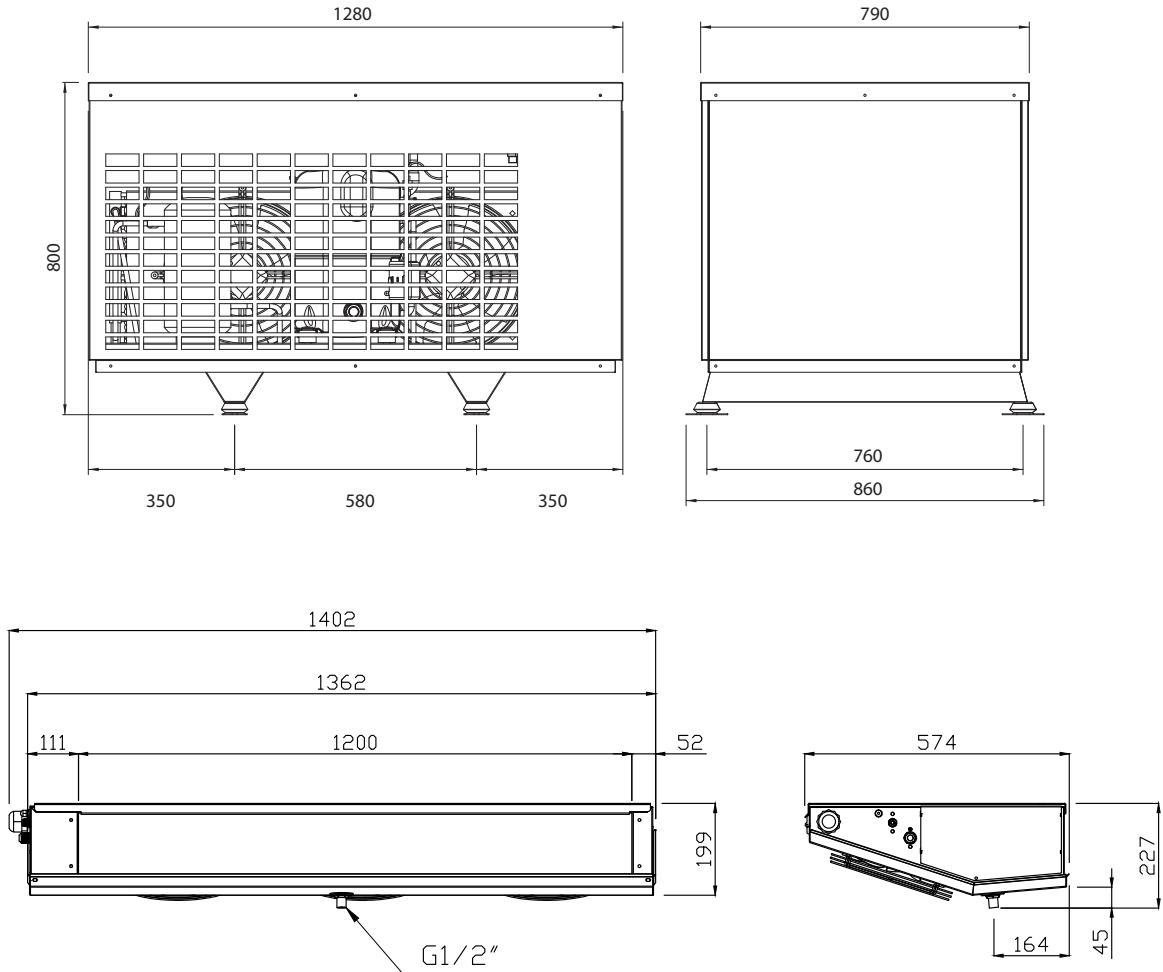
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 13325N TP		ICEBERG 13325N(T) TP
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'applicación		+5 ÷ -2	+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/Hz	230/1/60	400/3/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	9,75	7,1
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	2,3	2,3
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A	R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	2709	2565
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-	-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	285	285
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	2200	2200
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtauung	Desescarche		EL	EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT	VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	219	219
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1530	1530
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-	-
					Y mm	-	-
					Z mm	-	-
					X mm	-	-
					Y mm	-	-
					Z mm	-	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-	-

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihhermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 13325N TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	2547	2311	1986	2686	2470	2124
	Vol A	m3	19,2	14,7	9,5	23,2	17,9	11,5
	Vol B	m3	21,9	19	15,1	26,5	23,5	18,8

ICEBERG 13325N(T) TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	2441	2248	1950	2587	2380	2090
	Vol A	m3	18	14,1	9,2	21,9	16,9	11,2
	Vol B	m3	20,6	18,2	14,7	25,1	22,2	18,3

## ICEBERG



### 24235N TP

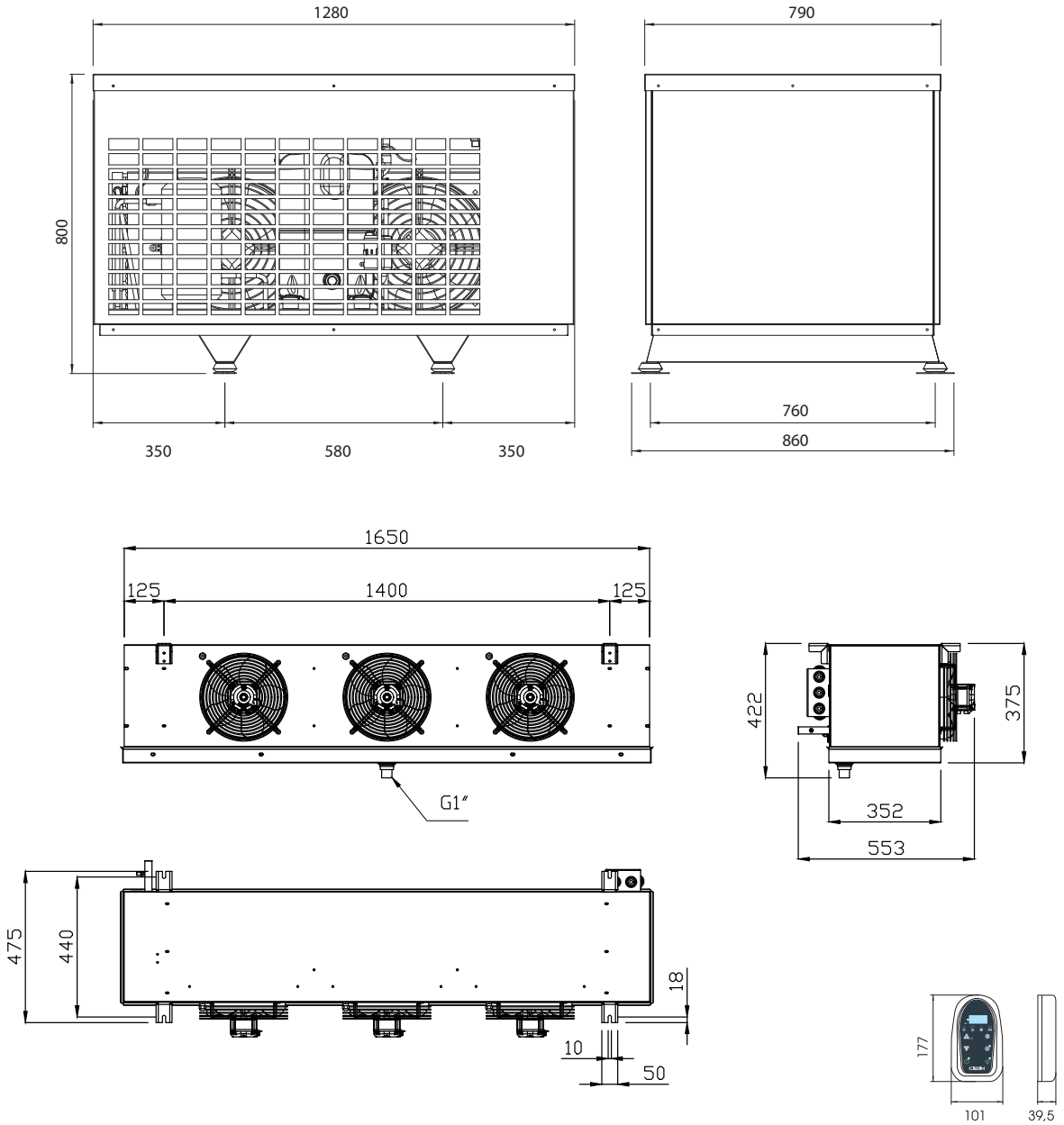
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 24235N(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	7,29
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	3
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	3839
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	316
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	4650
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	219
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	2650
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 24235N(T) TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	3631	3275	2694	3944	3506	3005
	Vol A	m3	32,4	24,8	15,2	40,7	30,3	19,7
	Vol B	m3	36,6	31,5	23,7	46,2	39	31,2

## ICEBERG



### 35245N TP

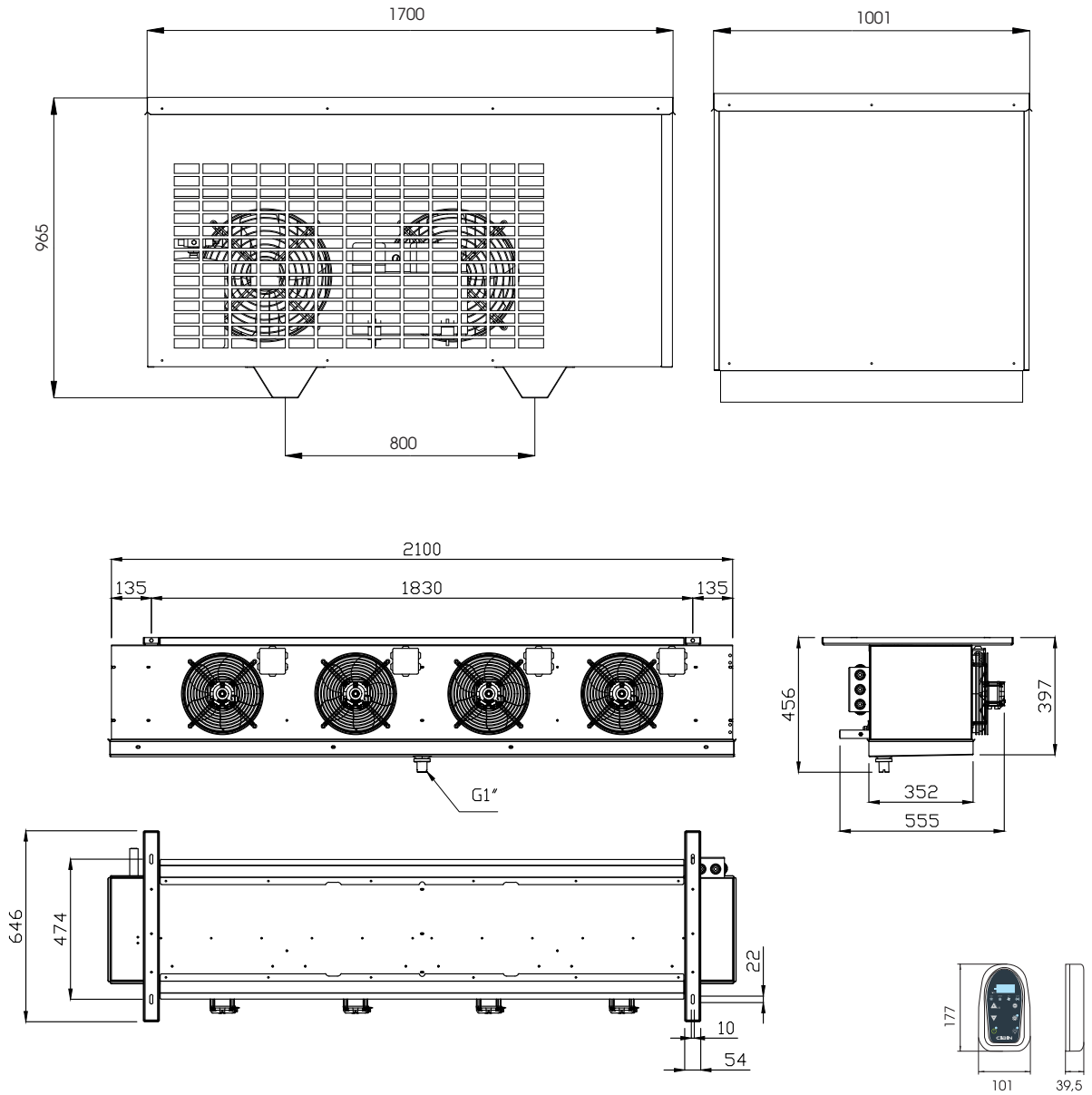
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 35245N(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	10,75
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	5
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	6824
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	320
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	6350
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	4x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	292
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	3500
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 35245N(T) TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	5728	5256	4463	6228	5713	4865
	Vol A	m3	62,4	49,7	32,9	78,2	62	41
	Vol B	m3	69,8	61,8	49,1	87,8	77,9	62,2

## ICEBERG



### 30245SN TP

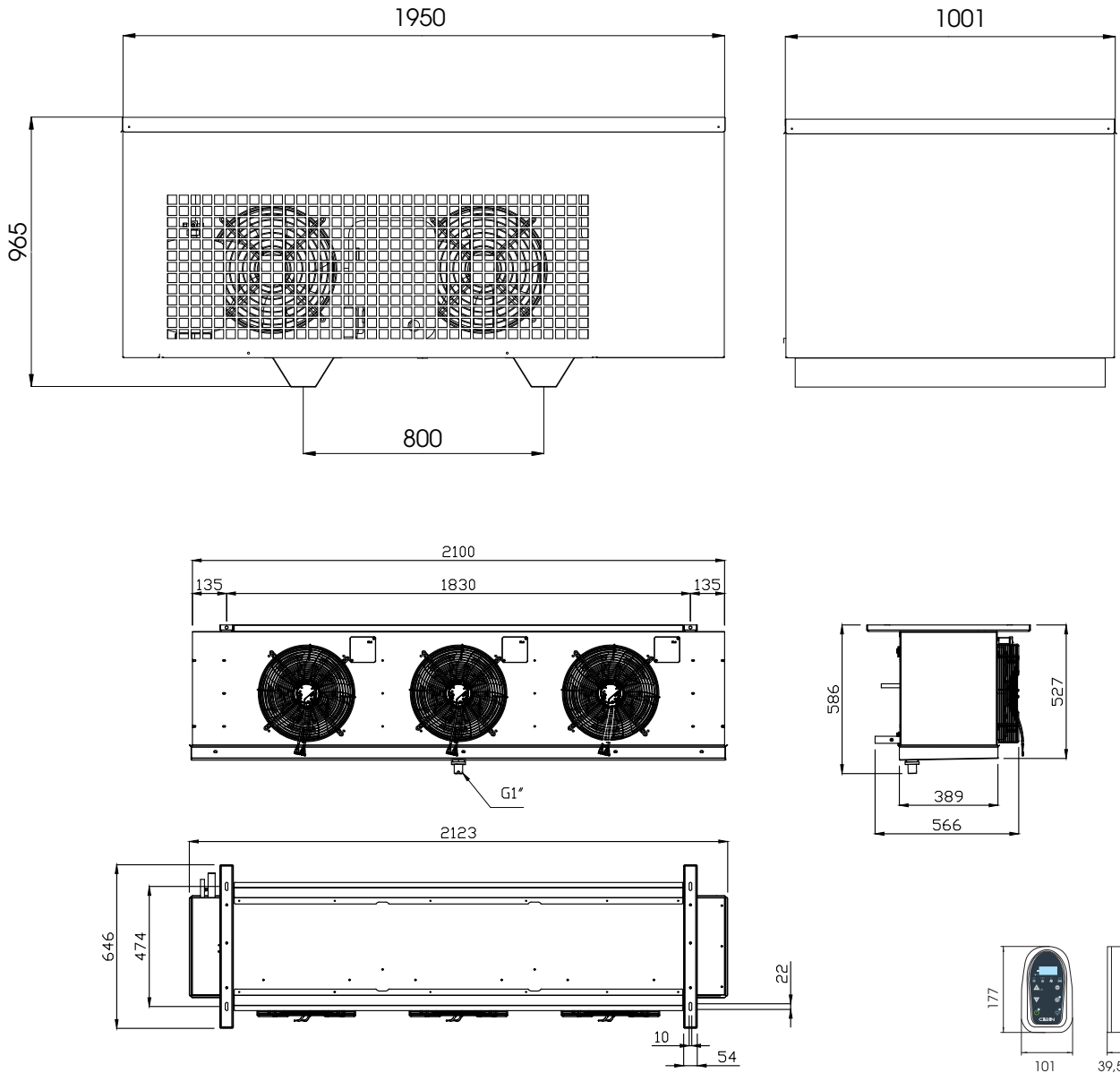
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 30245SN(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	12,02
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	7
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	10538
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	320
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	6150
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	260
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	5200
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 30245SN(T) TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	8275	7730	6790	8829	8123	7185
	Vol A	m3	104,7	86,4	61,2	127,5	102,6	73
	Vol B	m3	116	105,6	88,4	141,9	126,6	107

## ICEBERG



### 50245SN TP

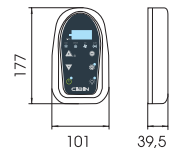
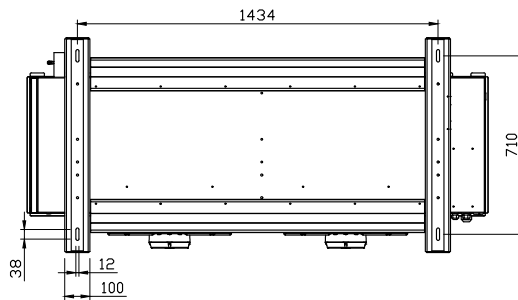
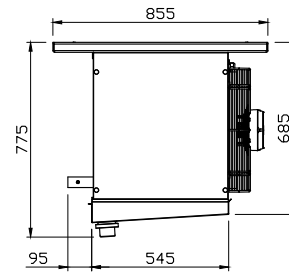
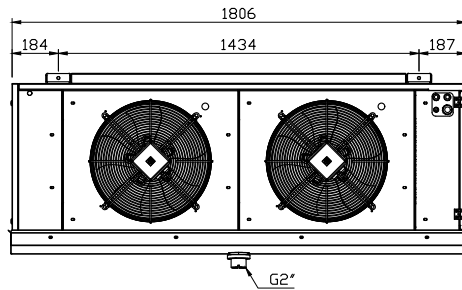
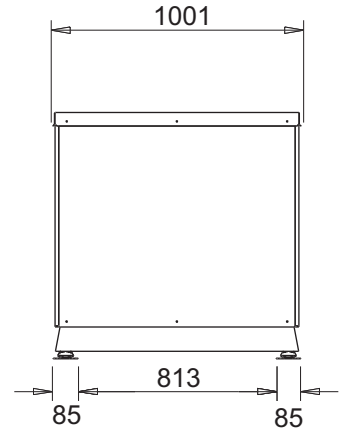
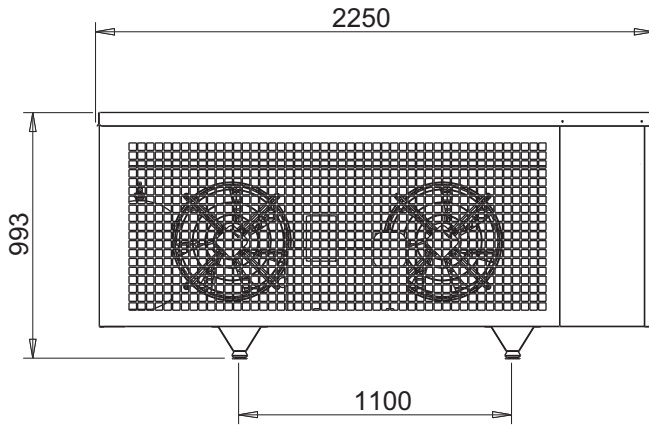
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 50245SN(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		+5 ÷ -2
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/Hz	400/3/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	18,32
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	10,4
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	15361
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	1300
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	10500
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	6
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2xØ 450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	490
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	11000
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-

\* Te= -10°C ; Tcond= + 40°C

- C : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar
- CMP : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor
- CND : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador
- EVP : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador
- E : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético
- G : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente
- P : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica
- S : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético
- Ta : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente
- Tc : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara
- Te : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación
- Tcond : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación
- Vol : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara
- VT : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 50245SN(T) TP	Tc	C°	-2			0		
	Ta	C°	38	43	50	38	43	50
	Pf	W	13632	12537	11089	14482	13292	11610
	Vol A	m3	207,7	170,1	124,4	250,8	204,1	145,9
	Vol B	m3	227,4	203,4	172,5	275,7	246	205,4

## ICEBERG



### 10125B TP

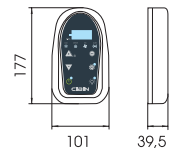
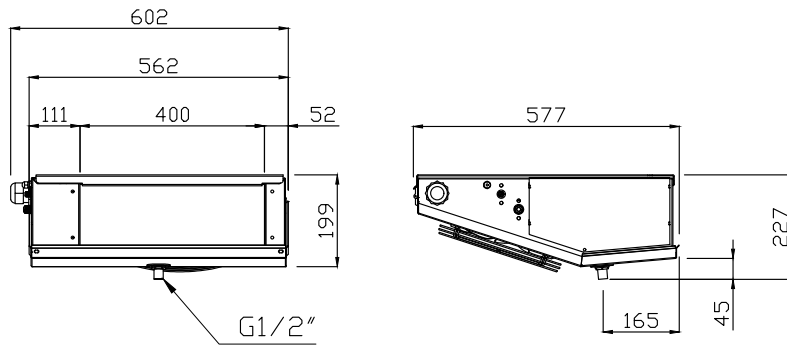
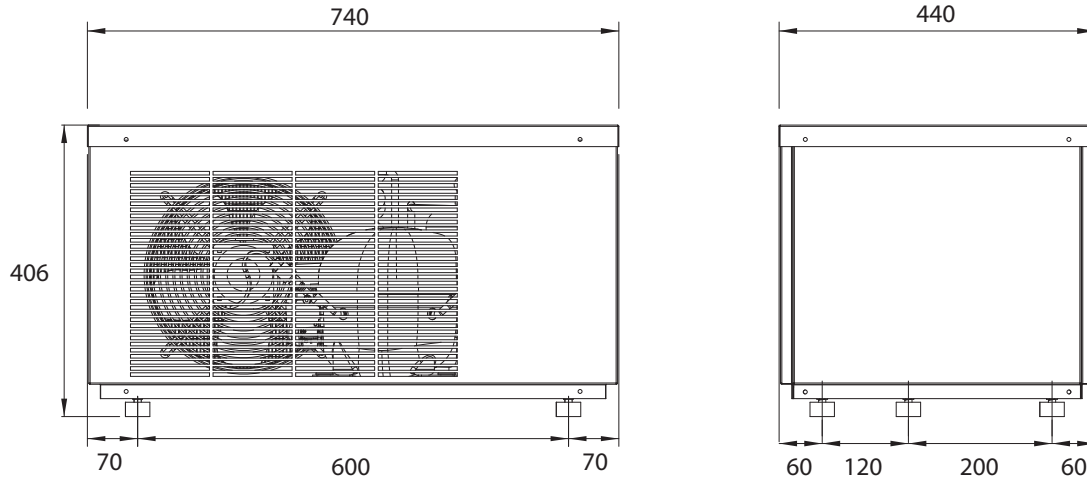
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 10125B TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/Hz	230/1/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	6,7
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	1,4
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	754
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	1x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	95
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	800
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	1x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	73
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	570
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-

\* Te= -30°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 10125B TP	Tc	C°	-20		
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	720	646	560
	Vol A	m3	5	3,5	2,2
	Vol B	m3	6,1	5,2	4,2

## ICEBERG



### 17225B TP

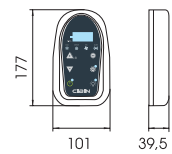
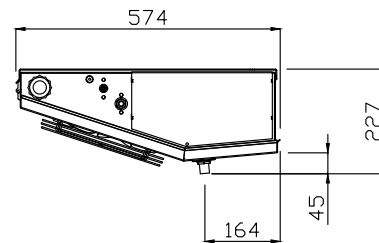
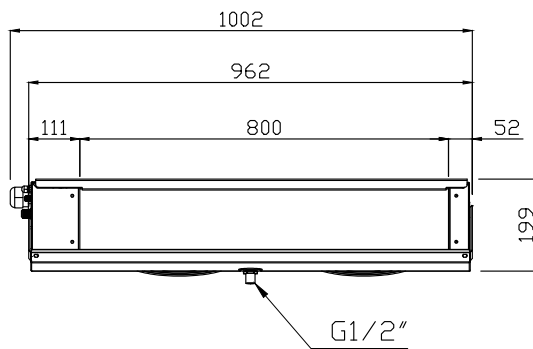
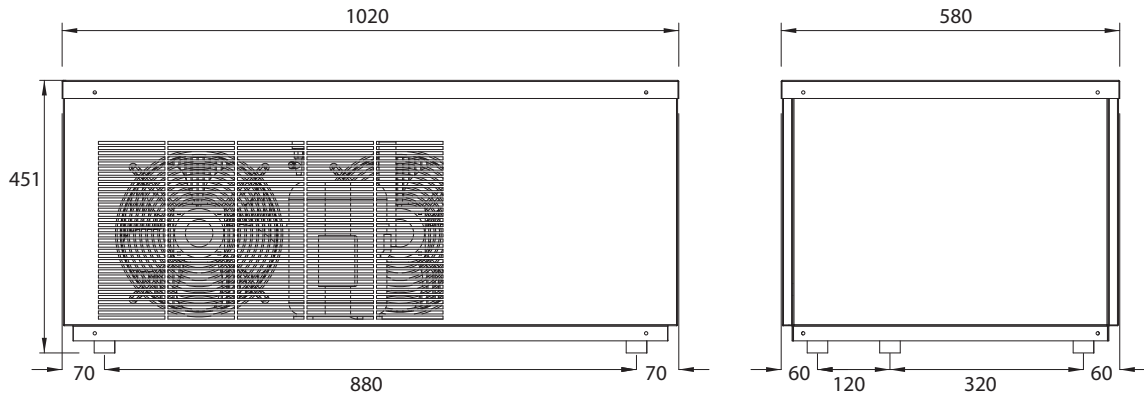
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo		ICEBERG 17225B TP	ICEBERG 17225B(T) TP
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'applicación		-18 ÷ -22	-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/Hz	230/1/60	400/3/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	11,4	11,4
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	2,3	2,3
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A	R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	1029	1029
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-	-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø254	2x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	190	190
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1510	1510
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtauung	Desescarche		EL	EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT	VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø254	2x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	146	146
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1150	1150
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-	-
					Y mm	-	-
					Z mm	-	-
					X mm	-	-
					Y mm	-	-
					Z mm	-	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-	-

\* Te= -30°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihhermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMIENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 17225B TP	Tc	C°	-20		
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	1148	1049	881
	Vol A	m3	10,1	7,3	4,3
	Vol B	m3	12,3	10,8	8,3

ICEBERG 17225B(T) TP	Tc	C°	-20		
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	1148	1049	881
	Vol A	m3	10,1	7,3	4,3
	Vol B	m3	12,3	10,8	8,3

## ICEBERG



### 19325B TP

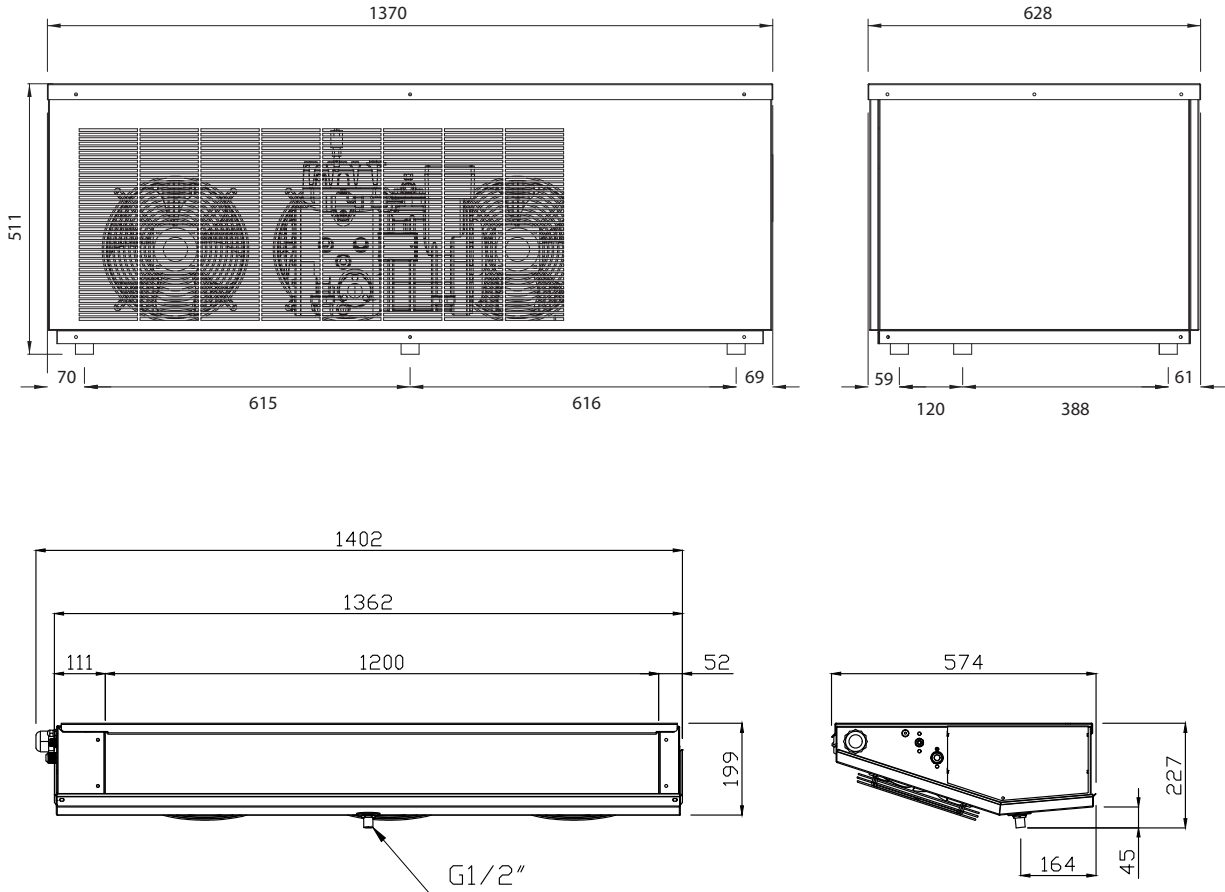
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 19325B(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	7,1
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	3,2
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	1533
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	285
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	2200
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	219
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1750
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-

\* Te= -30°C ; Tcond= + 40°C

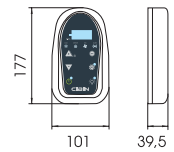
**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



Disegno tecnico indicativo. Le misure reali potrebbero subire delle variazioni. Indicative technical drawing. Actual measurements may vary.



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 19325B(T) TP	Tc	C°	-20		
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	1746	1609	1299
	Vol A	m3	18,5	13,7	7,6
	Vol B	m3	22,5	20	14,7

## ICEBERG



### 24235B TP

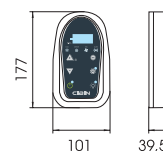
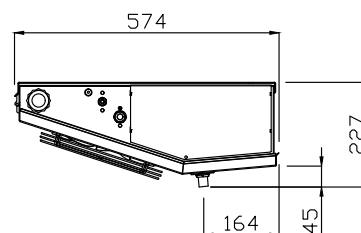
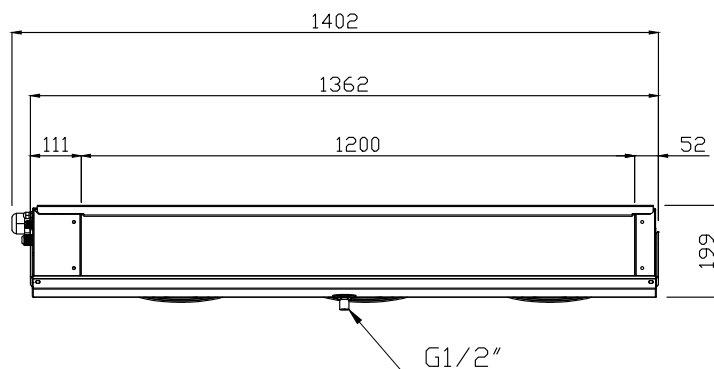
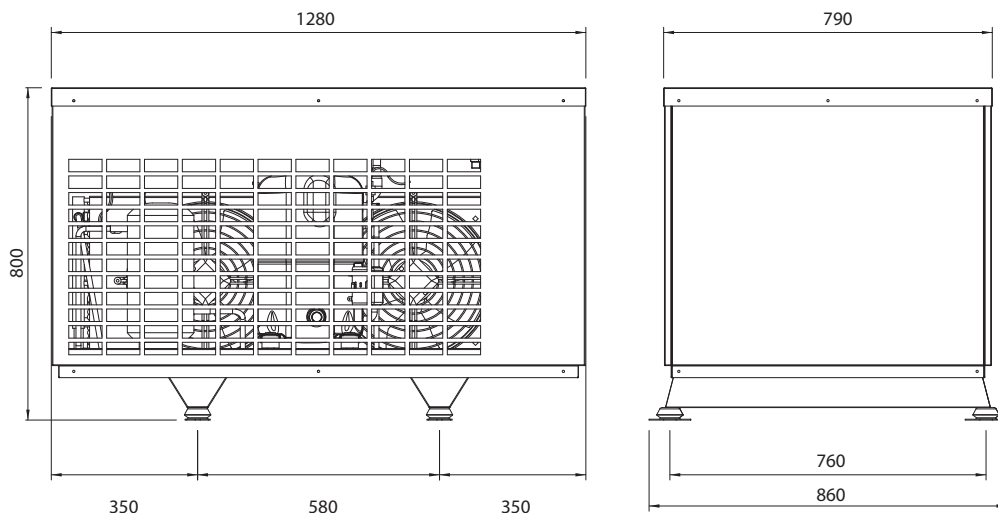
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 24235B(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	7,66
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	4,3
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	2225
Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	316
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	4650
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	219
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	1750
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-

\* Te= -30°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihhermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



Disegno tecnico indicativo. Le misure reali potrebbero subire delle variazioni. Indicative technical drawing. Actual measurements may vary.

RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 24235B(T) TP	Tc	C°	-20		
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	2199	2090	1724
	Vol A	m3	25,6	19,9	11,6
	Vol B	m3	31,2	29	22,1

## ICEBERG



### 35235B TP

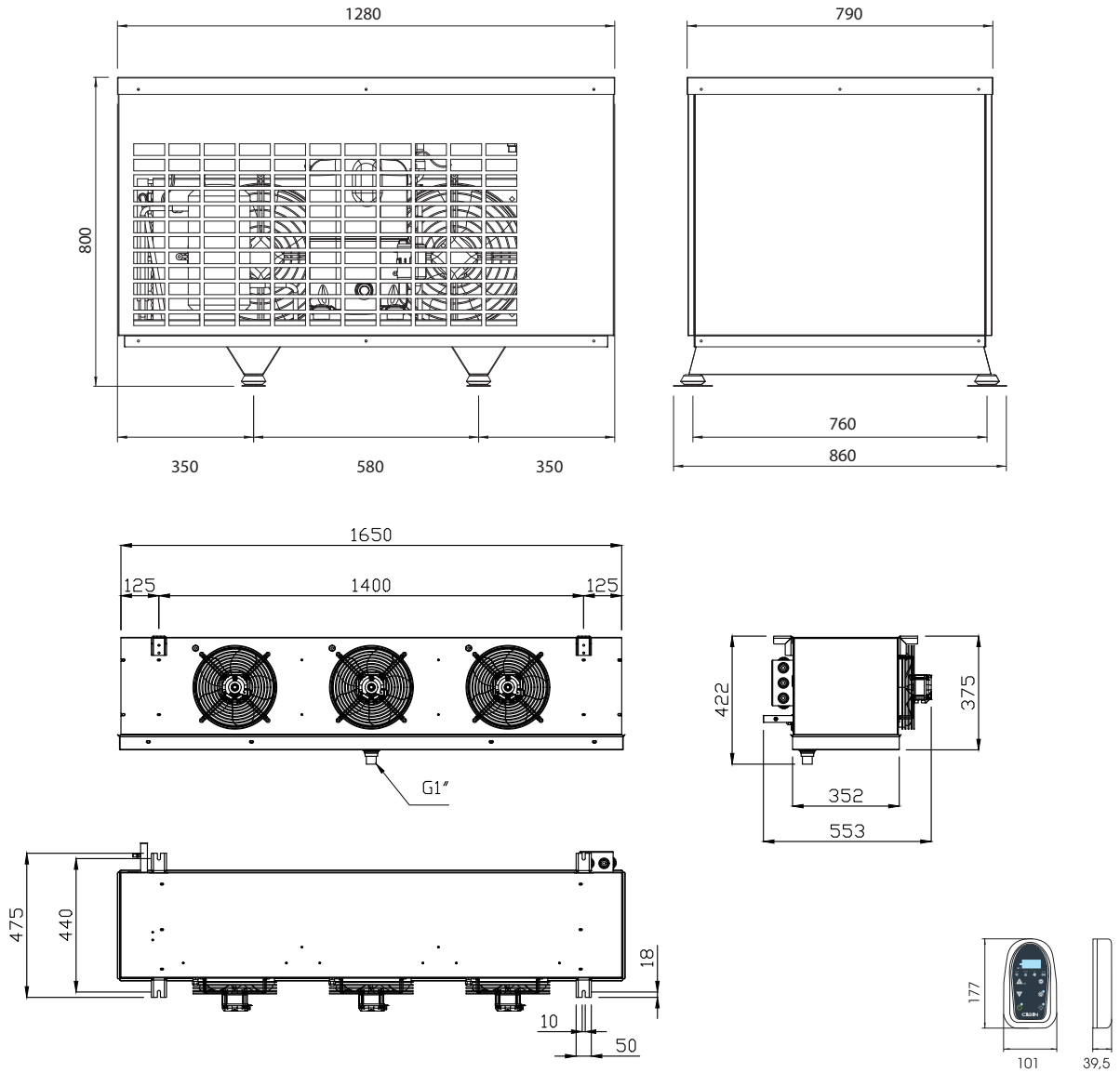
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 35235B(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	10,46
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	5,7
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	2986
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	316
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	4650
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø254
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	219
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	2850
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-

\* Te= -30°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



Disegno tecnico indicativo. Le misure reali potrebbero subire delle variazioni. Indicative technical drawing. Actual measurements may vary.

RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 35235B(T) TP	Tc	C°		-20	
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	3204	2988	2418
	Vol A	m3	43,4	33,1	18,8
	Vol B	m3	52,6	47,8	35,6

## ICEBERG



### 40245SB TP

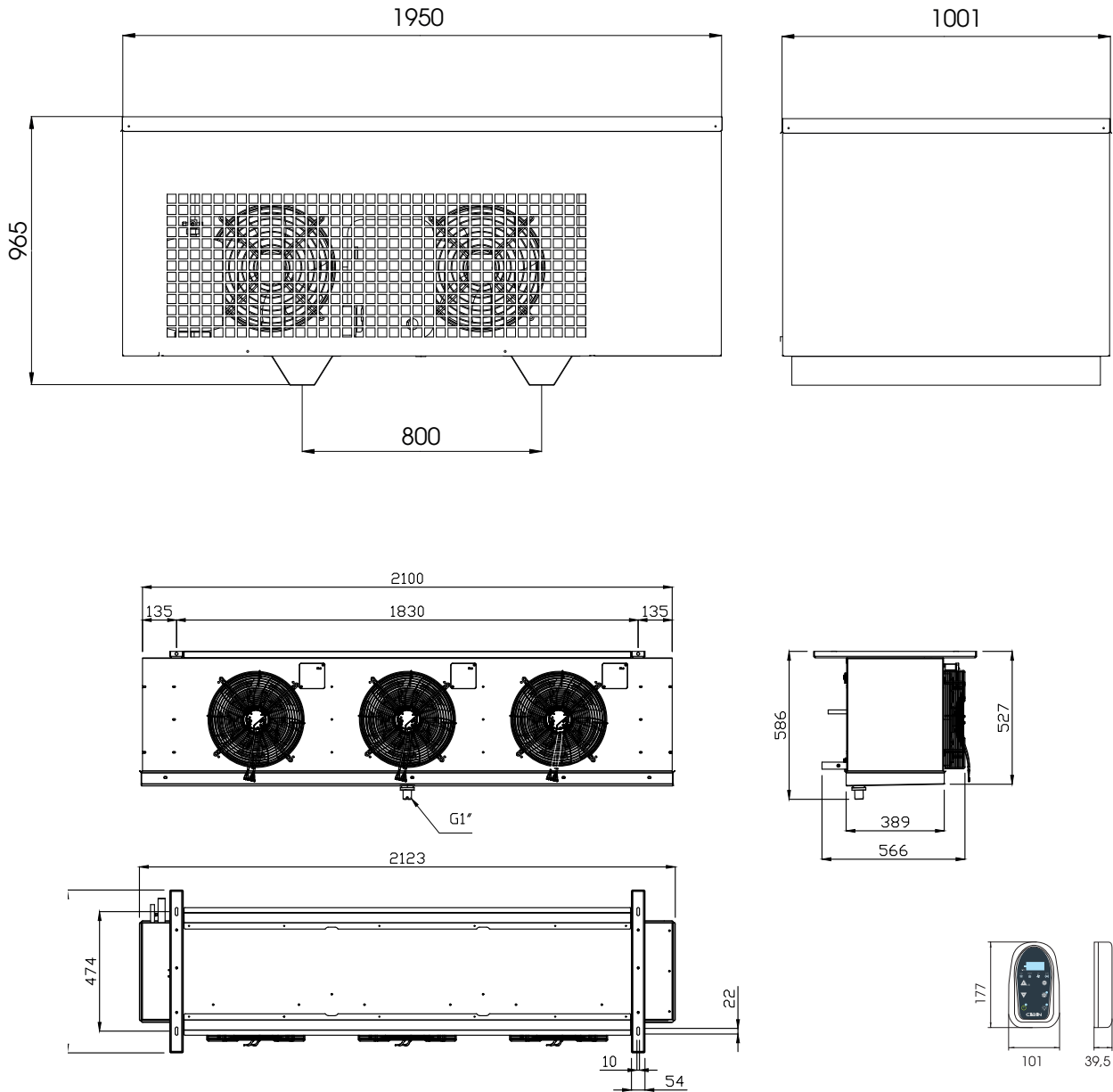
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 40245SB(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	13,8
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	7,7
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	5570
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	320
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	6150
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	390
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	8000
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-

\* Te= -30°C ; Tcond= + 40°C

C : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
 CMP : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
 CND : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
 EVP : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
 E : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
 G : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
 P : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
 S : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
 Ta : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
 Tc : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
 Te : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
 Tcond : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
 Vol : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
 VT : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 402245SB(T) TP	Tc	C°	-20		
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	6503	5889	4888
	Vol A	m3	114,4	84,9	51
	Vol B	m3	136,9	120	93,4

## ICEBERG



### 50245SB TP

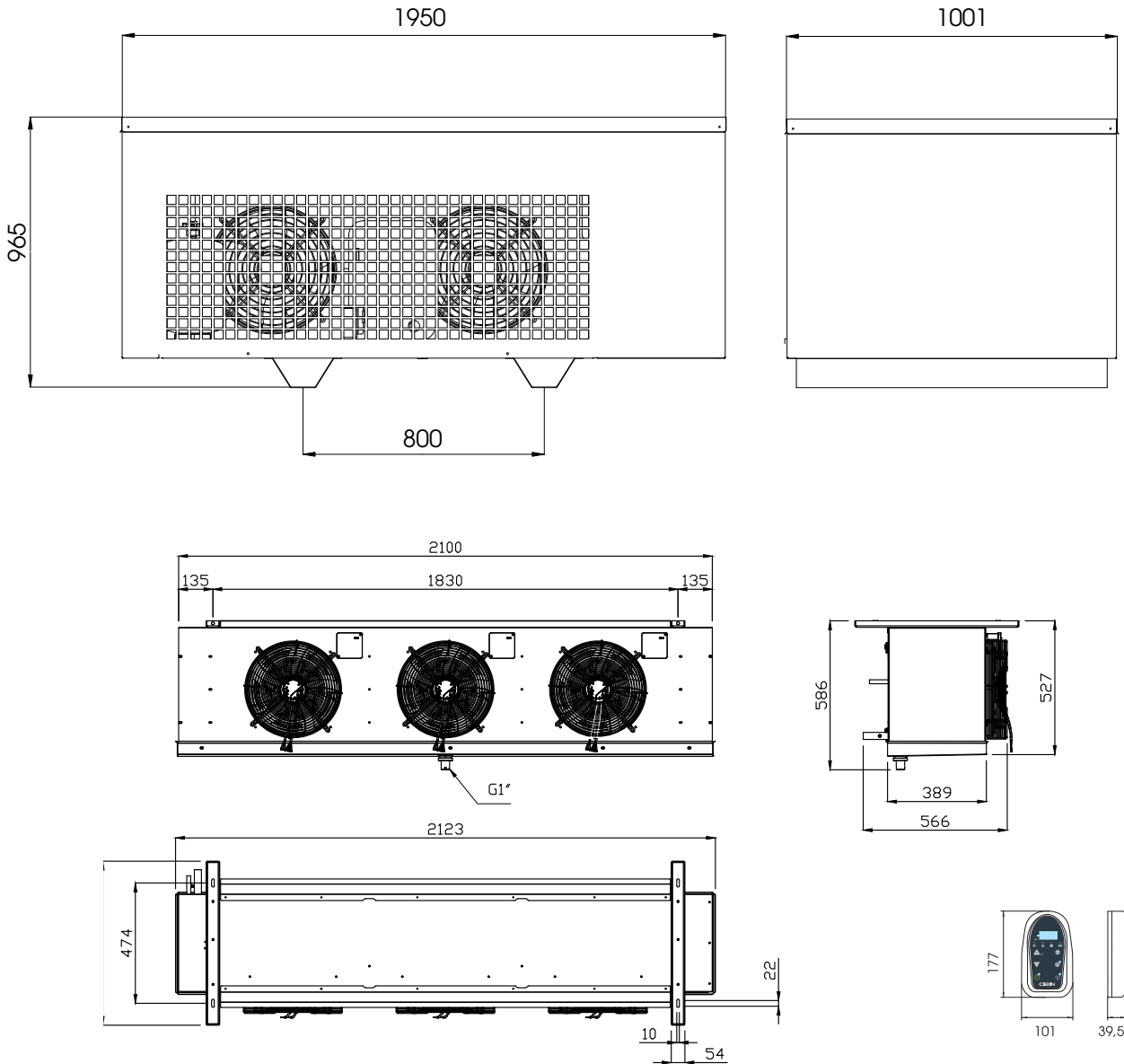
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 50245SB(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	17,7
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	9
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	6437
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	320
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	6150
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	390
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	8000
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-

\* Te= -30°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 50245SB(T) TP	Tc	C°	-20		
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	7134	6467	5554
	Vol A	m3	129,6	96,5	60,9
	Vol B	m3	154,9	135,9	110,9

## ICEBERG



### 75245SB TP

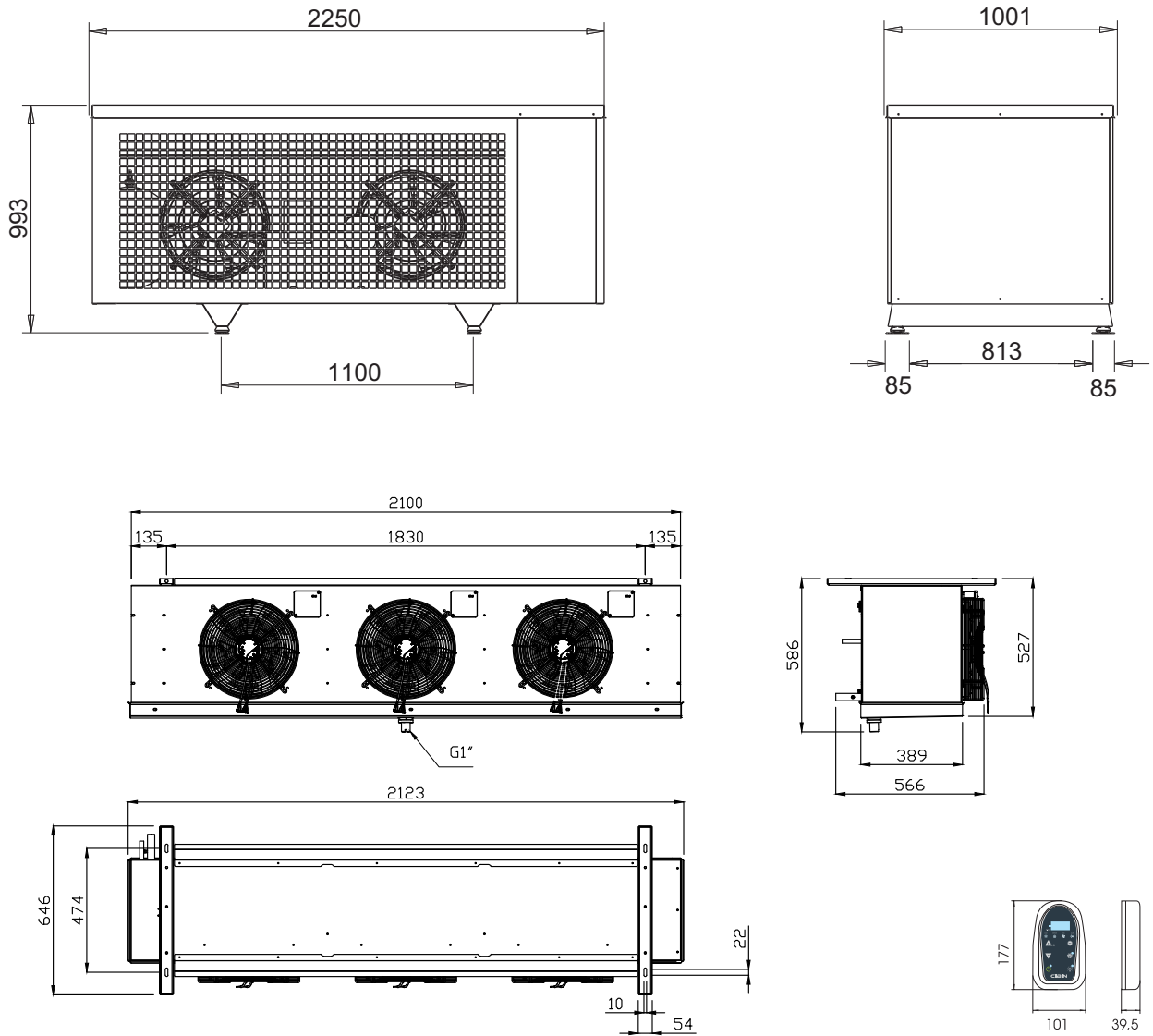
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 75245SB(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	22,7
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	14,2
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	10636
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	1300
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	10500
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	3x Ø350
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	390
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	8000
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-

\* Te= -30°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compressor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 75245SB(T) TP	Tc	C°	-20		
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	9800	8860	8009
	Vol A	m3	198,2	148	101,1
	Vol B	m3	235,3	206,2	180,5

## ICEBERG



### 100245SB TP

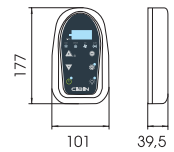
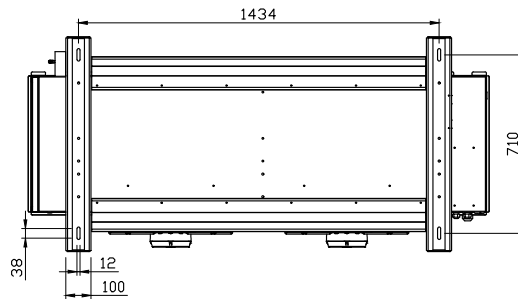
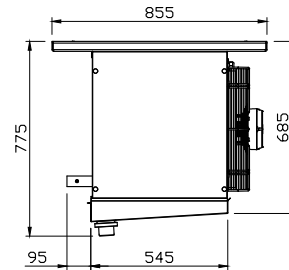
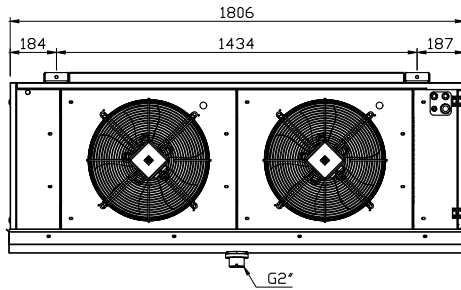
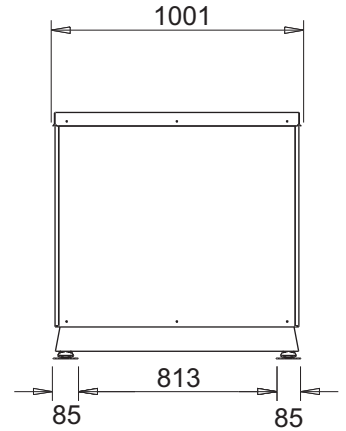
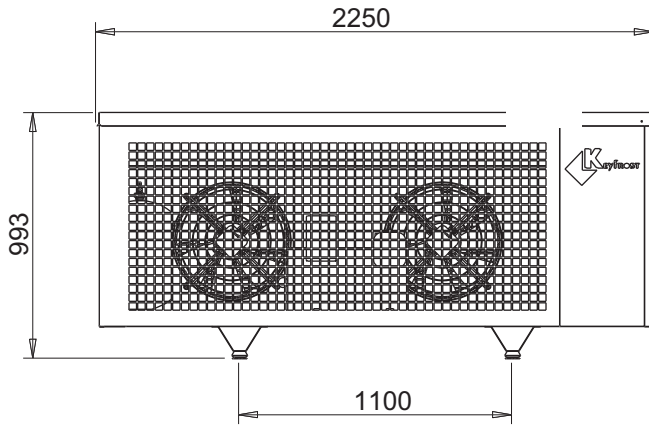
Modello	Model	Modèle	Modell	Modelo	ICEBERG 100245SB(T) TP	
Campo applicazione	Application field	Champe d'application	Anwendungsbereich	Campo d'aplicación		-18 ÷ -22
Alimentazione	Power supply	Alimentation	Netzanschluß	Alimentación	V/ph/ Hz	400/3/60
Corrente massima assorbita	Maximum absorbed current	Courant absorbé maximum	Maximal absorbierter Strom	Corriente máxima absorbida	A	27,82
Potenza massima assorbita	Maximum absorbed power	Puissance maximale absorbée	Maximal aufgenommene Leistung	Máxima potencia absorbida	kW	16,5
Tipo refrigerante	Refrigerant type	Tipe du gaz	Kältemittel	Tipo refrigerante		R404A/R452A
Resa*	Capacity*	Puissance*	Leistung*	Rendimiento*	W	12591
<b>CMP</b> Potenza nominale	Power rating	Puissance nominale	Nennleistung	Potencia nominal	CV	-
Tipo compressore	Compressor type	Type compresseur	Kompressortyp	Tipo compresor		-
<b>CND</b> Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	2,5
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	1300
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	10500
Passo alette	Fin spacing	Escart alettes	Lamellenabstand	Paso aletas	mm	8
Sbrinamento	Defrosting	Dégivrage	Abtaugung	Desescarche		EL
<b>EVP</b> Espansione	Expansion	Expansion	Expansion	Expansión		VT
Ventilatori	Fans	Ventilateurs	Ventilatoren	Ventiladores	ø mm	2x Ø450
Potenza nominale assorbita	Nominal power consumption	Puissance nominal absorbée	Nennleistungsaufnahme	Potencia nominal absorbida	W	490
Portata d'aria	Air volume	Débit d'air	Volumenstrom	Caudal aire	m³/h	11350
Freccia d'aria	Air throw	Projection d'air	Reichweite	Flecha de aire	m	-
Imballo	Packaging	imballo	Imballo	Imballo	X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
					X mm	-
					Y mm	-
					Z mm	-
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	Peso bruto	kg	-
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	kg	-
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volúmen	m³	-
Codice	Code	Code	Kodex	Código		-

\* Te= -30°C ; Tcond= + 40°C

**C** : Capillare / Capillary / Capillaire / Kapillar / Capilar  
**CMP** : Compressore / Compressor / Compresseur / Kompressorleistung / Compresor  
**CND** : Condensatore / Condenser / Condenseur / Verflüssiger / Condensador  
**EVP** : Evaporatore / Evaporateur / Evaporateur / Verdampfer / Evaporador  
**E** : Ermetico / Hermetic / Hermetique / Vollhermetisch / Hermético  
**G** : Gas caldo / Hot gas / Gaz chaud / Heissgas / Gas caliente  
**P** : Potenza frigorifera / Cooling capacity / Puissances frigorifiques / Kälteleistung / Potencia frigorífica  
**S** : Semiermetico / Semihermetic / Semi-hermetique / Halbhermetisch / Semihermético  
**Ta** : Temperatura ambiente / Ambient temperature / Température ambiante / Umgebungstemperatur / Temperatura ambiente  
**Tc** : Temperatura cella / Cold room temperature / Température chambre froid / Kühlraumtemperatur / Temperatura cámara  
**Te** : Temperatura evaporazione / evaporation temperature / température d'évaporation / Verdampfungstemperatur / temperatura de evaporación  
**Tcond** : Temperatura condensazione / condensation temperature / température de condensation / Kondensationstemperatur / temperatura de condensación  
**Vol** : Volume cella / Coldroom volume / Volume chambre / Kühlzellenvolumen / Volúmen cámara  
**VT** : Valvola termostatica / Expansion valve / Détendeur thermostatique / Thermostatisches Expansionsventil / Válvula termostática

# ICEBERG

Versione Professional  
 Professional version  
 Professionnel  
 Beruflich  
 Profesional



RESA / VOLUME - CAPACITY / VOLUME - PUISSANCE/ VOLUME - LEISTUNG/ VOLUMEN - RENDIMENTO/ VOLUMEN  
 Volume calculation conditions: pag. 85

ICEBERG 100245SB(T) TP	Tc	C°	-20		
	Ta	C°	38	43	50
	Pf	W	12052	11000	9595
	Vol A	m3	260,6	198	129,6
	Vol B	m3	308,1	273,6	228,9

## Sintesi della nostra competenza ed esperienza

Synthesis of our knowledge and experience  
Résumé de notre expertise et de notre expérience  
Zusammenfassung unserer Expertise und Erfahrung  
Resumen de nuestra experiencia y experiencia

Eccellenza nella progettazione, frutto di una trentennale esperienza nel settore della refrigerazione industriale e commerciale, assemblaggio accurato e componentistica di qualità indiscussa sono gli elementi imprescindibili della "High Quality" Cibir.

Excellence in design, the result of three decades of experience in this field, accurate assembly and high quality components are essential elements of Cibir units.

Excellence in Design, fruit of trente années d'expérience dans le secteur de la réfrigération industrielle et commerciale, un assemblage précis et des composants de qualité incontestés sont les éléments essentiels de Cibir "High Quality".

Excellence in Design, das Ergebnis von dreißig Jahren Erfahrung in der industriellen und kommerziellen Kühlung, präzise Montage

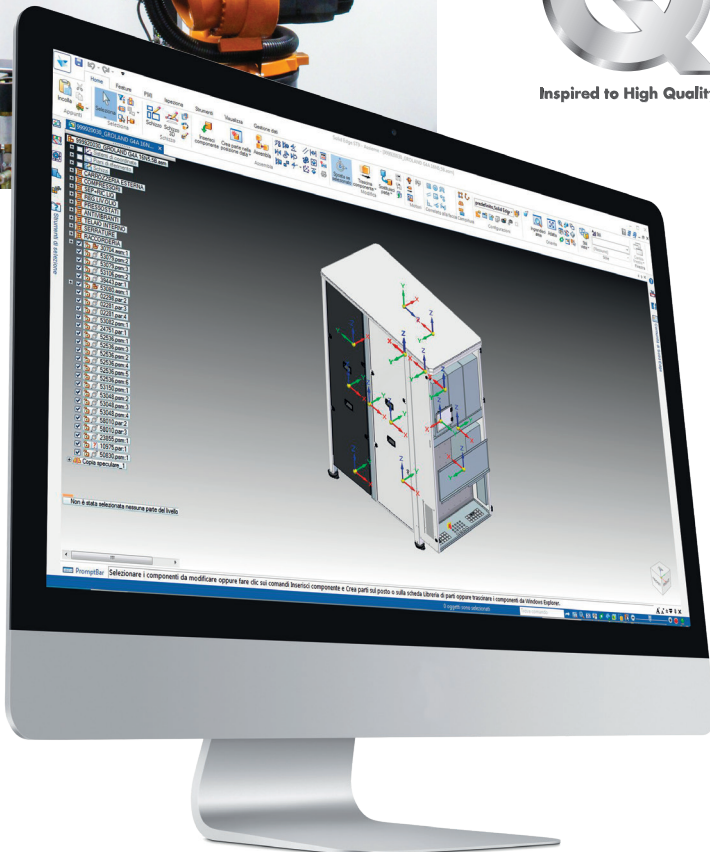
und unbestrittene Qualitätskomponenten sind die wesentlichen Elemente von Cibir "High Quality".

La excelencia en el diseño, el resultado de treinta años de experiencia en el sector de la refrigeración industrial y comercial, el montaje preciso y los componentes de calidad indiscutibles son los elementos esenciales de Cibir "High Quality".





Inspired to High Quality



## Assistenza e manutenzione

Assistance and maintenance  
Entretien et maintenance

Service und Wartung  
Servicio y mantenimiento

Un servizio che permette di richiedere in modo semplice dal tuo PC, tablet o smartphone tutta l'assistenza necessaria in caso di guasto o di manutenzione ordinaria della tua macchina refrigerante. Dal sito [www.frigotel.com](http://www.frigotel.com) entra nella tua area riservata e richiedi immediatamente l'assistenza al tecnico frigorista autorizzato oppure puoi contattare il servizio clienti di Frigotel®.

A service that allows to easily and quickly ask through your tablet or smartphone for all the necessary assistance in case of faults or ordinary maintenance of your refrigeration unit. From the site [www.frigotel.com](http://www.frigotel.com) go to your private area and request immediate assistance from the authorized refrigeration engineer or you can contact Frigotel® customer service.

Un service qui vous permet de demander rapidement et facilement à partir de votre tablette ou un smartphone toute l'assistance nécessaire dans le cas de panne ou de maintenance de votre groupe frigo. Depuis le site [www.frigotel.com](http://www.frigotel.com) allez dans votre espace privé et demandez une assistance immédiate au technicien autorisé ou vous pouvez contacter le service client Frigotel®  
Ein Service, dass Ihnen ermöglicht, alle erforderliche Unterstützung im Falle einer Störung oder Wartung des Kühlaggregat schnell und

einfach von Ihrem Tablet oder Smartphone bitten. Von der Website [www.frigotel.com](http://www.frigotel.com) gehen Sie in Ihrem privaten Bereich und fragen Sie für Service von den autorisierten Kältetechniker oder Sie können den Frigotel® Kundendienst kontaktieren.

Un servicio que le permite rápida y fácilmente pidas a tu tablet o smartphone toda la asistencia necesaria en caso de avería o mantenimiento de su máquina refrigerante. Desde el sitio [www.frigotel.com](http://www.frigotel.com) entra en tu zona privada y solicitar asistencia inmediata al técnico autorizado o puede comunicarse con el servicio al cliente Frigotel®.





### Tecnico autorizzato più vicino a te

Puoi richiedere automaticamente l'intervento di un nostro tecnico autorizzato che provvederà a ripristinare la funzionalità della tua macchina refrigerante.

### Authorized technician near you.

You can automatically request the intervention of one of our authorized technician who will restore the functionality of your cooling unit.

### Technicien agréé près de chez vous.

Vous pouvez automatiquement demander l'intervention d'un de nos techniciens autorisés qui permettront de restaurer la fonctionnalité de votre unité frigorifique.

### Autorisierten Techniker in Ihrer Nähe.

Sie können automatisch die Intervention von einem unseren autorisierten Techniker, der die Funktionalität Ihrer Kältaggregat wieder herstellen wird.

### Técnico autorizado cerca de Usted

Puede solicitar automáticamente la intervención de uno de nuestros técnicos autorizados para restablecer la funcionalidad de su equipo.



### Frigotel® worldwide service assistance

Puoi sempre richiedere l'assistenza telefonica diretta di Frigotel®, il servizio clienti è sempre a tua disposizione.

You can always ask the direct telephone support from Frigotel®, customer service is always available.

Vous pouvez toujours demander l'assistance téléphonique directe à Frigotel®, e service à la clientèle est toujours disponible.

Sie können jederzeit fragen Sie den direkten Telefon-Support von Frigotel®, der Kundenservice bleibt zur Verfügung.

Siempre se puede pedir el soporte telefónico directo de Frigotel®, el servicio



### Manuale utente

Puoi consultare on-line il manuale utente della tua macchina refrigerante. Puoi visionare gli schemi elettrici ed i disegni tecnici delle tue macchine refrigeranti.

### User's manual

You can consult on-line the user's manual of your refrigeration unit. You can see the electrical diagrams and the technical drawings of your refrigeration units.

### Manuel de l'utilisateur

Vous pouvez consulter le manuel de l'utilisateur de votre groupe frigo en ligne. Vous pouvez consulter les schémas et dessins techniques de vos unités frigorifiques.

### Bedienungsanleitung

Sie können die Bedienungsanleitungen Ihres Kältaggregat online konsultieren. Sie können die Schaltpläne und technische Zeichnungen Ihrer Kältemaschinen sehen.

### Manual del usuario

Puede consultar el manual del usuario de su equipo en línea. Puede ver los diagramas de circuitos y dibujos técnicos de los equipos frigoríficos.



## Lettura della sigla

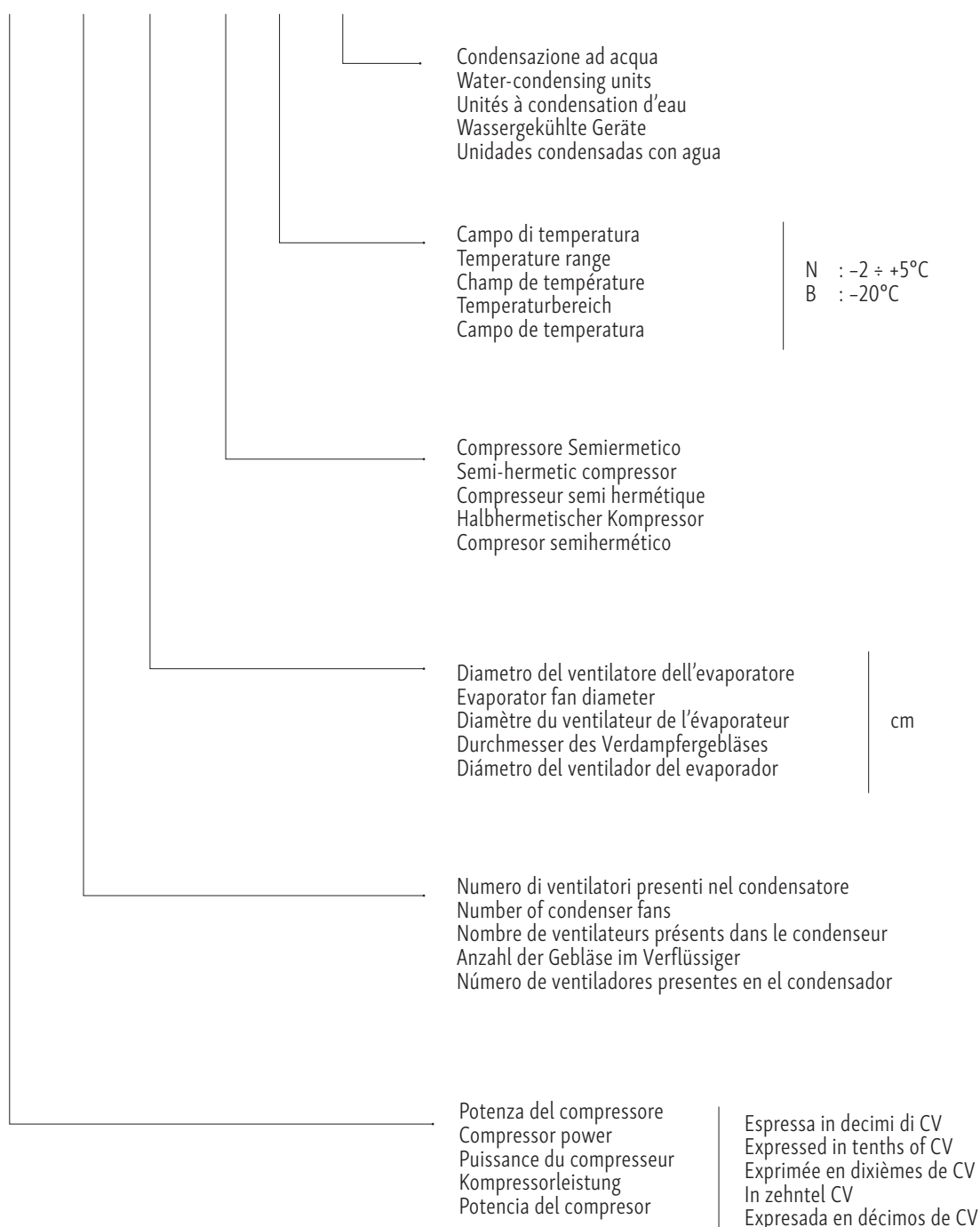
How to read the nameplate

Lecture sigle

Abkürzungen

Lectura de la sigla

# 40 2 40 S B W



# Condizioni di calcolo dei volumi

Volume calculation conditions

Conditions de calcul des volumes

Berechnungsgrundlage für volumen

Condiciones de cálculo de los volúmenes de las cámaras

	N: -2 ± +5°C	B: -20°C
Forma della cella refrigerata Shape of the cold room Forme de la chambre froide Form des Kühlraums Forma de la cámara frigorífica	cubica cubic cubique würfelförmige cúbica	cubica cubic cubique würfelförmige cúbica
Isolamento cella Insulation of the cold room Isolation de la chambre froide Isolierung des Kühlraums auf der gesamten Oberfläche Aislamiento de la cámara frigorífica	Tutte le pareti tranne il pavimento* All the walls except the floor* Tous les murs sauf le sol* Alle Wände außer dem Boden* Alle muren behalve de vloer.*	Tutte le pareti All the walls Tous les murs Alle Wände Todas las paredes
Tipo di materiale isolante Type of insulation material Type de matériau isolant Art des Isoliermaterials Tipo de material aislante	Polyurethane density 40kg/m3	Polyurethane density 40kg/m3
Spessore del materiale isolante Isolating thickness Épaisseur isolant Stärke Isoliermittel Espesor aislante	80 mm	100 mm
Conduttività del materiale isolante (poliuretano) insulation conductivity of the material (Polyurethane) conductivité d'isolation du matériau (polyuréthane) Isolationsleitfähigkeit (Polyurethan) Conductividad aislante del material (Poliuretano)	0,02 W/(m K)	0,02 W/(m K)
Calore specifico prodotto Specific heat Chaleur spécifique Spezifische Wärm Calor específico medio del producto	3,22 KJ/(kg K)	1,84 KJ/(kg K)
Temperatura di ingresso Input temperature Température d'entrée Einbringtemperatur Temperatura de entrada	+15 °C	-15 °C
Densità di carico calcolata sul 70% del volume della cella Load density calculated on 70% of the cell volume Densité de charge calculé sur 70% du volume de la chambre Belastungsdichte berechnet auf 70% Kühlraumvolumen Densidad de carga calculada sobre el 70% del volumen de la cámara	250 kg/m3	250 kg/m3
Movimentazione Daily handling Déplacement journalier Täglicher Kühlgutwechsel Movimiento diario	10 %	10 %
Tempo di raffreddamento Cooling time Temps de refroidissement Kühlungszeit Tiempo de enfriamiento	24 h	24 h
Ore di funzionamento compressore Compressor working hours Heures travail compresseur Betriebsstunden Kompressor Horas de funcionamiento compresor	18 h	18 h
Numero persone in cella Number of people in a cell Nombre de personnes dans la cellule Anzahl der Personen in einem kalten Raum Número de personas en una celda	0	0
Umidità relativa cella   Relative humidity of the cell   Humidité relative de la cellule Relative Luftfeuchtigkeit der Zelle   Humedad relativa de la célula	85%	-
Umidità relativa esterno   External relative humidity   Humidité relative externe Äußere relative Luftfeuchtigkeit   Humedad relativa externa	65%	65%

\*Pavimento in calcestruzzo, spessore 300mm (conduttività 1,5116 W/(m K)) e temperatura del pavimento di 20°C / 300mm thick concrete floor and a floor temperature of 20°C / Sol en béton de 300 mm d'épaisseur et température de sol de 20°C / Betonboden mit einer Stärke von 300 mm und Bodentemperatur 20°C / 300 mm dicke betonnen vloer en een vloer temperatuur van 20 ° C

1 kJ = 0,239 kcal = 0,948 BTU

Δ T: 1K = 1°C = 1,8° F



Per ulteriori info contattare l'ufficio tecnico. For different solutions, please contact our Technical Division. Pour d'autres solutions, contacter le bureau technique. Für weitere Angaben die Technische Abteilung kontaktieren. Para otras soluciones contactar la oficina técnica.

## Condizioni generali di vendita

- 1) CONCLUSIONE DEL CONTRATTO:** L'ordinazione dal Committente è irrevocabile (art.1329 c.c.) ma il contratto si intenderà concluso solo a seguito di esplicita conferma scritta della CIBIN S.R.L. o dall'esecuzione dell'ordinazione da essa effettuata od iniziata, previo avviso al Committente. Ogni altro atto o fatto della CIBIN S.R.L. o dei suoi dipendenti compreso l'incasso di somme versate in acconto, che saranno comunque infruttifere, non costituiscono valida conferma od accettazione.
- 2) PREZZI:** I prezzi indicati in contratto si intendono salva diversa pattuizione scritta, franco sede CIBIN S.R.L. e sono al netto di tutte le spese accessorie comprese alla stipulazione ed esecuzione del contratto.
- 3) DATI TECNICI:** Dimensioni, pesi, disegni, fotografie e depliant hanno sempre valore informativo e non costituiscono nessun impegno da parte della CIBIN S.R.L. che si riserva di introdurre in qualunque momento, nelle proprie apparecchiature, quelle modifiche che ritenesse opportune senza che possano essere sollevate contestazioni al riguardo.
- 4) CONSEGNA:** Il termine di consegna è indicato a solo titolo informativo, in nessun caso deve intendersi tassativo. Eventuali ritardi nelle consegne per qualsivoglia motivo, non danno il diritto al Committente di annullare l'ordinazione né di richiedere indennizzo sicuro per penalità o per risarcimento danni.
- 5) RESA:** Salvo diverso accordo scritto, la merce si intende venduta franco nostro stabilimento. Il trasporto, anche se effettuato a nostra cura, avviene oltre che a sue spese, per conto del Committente a suo rischio e pericolo.
- 6) SPEDIZIONI:** Le spedizioni vengono eseguite secondo le disposizioni del Committente e in mancanza di queste, con il mezzo che la CIBIN S.R.L. riterrà più opportuno declinando ogni responsabilità per eventuali danni, incidenti, furti etc. La CIBIN S.R.L. non risponde degli inconvenienti causati da ritardi o disguidi a carico del vettore, verso il quale il Committente dovrà far valere direttamente se dal caso, i propri diritti.
- 7) IMBALLI:** Verranno fatturati al costo e inderogabilmente non saranno accettati di ritorno.
- 8) RISERVATO DOMINIO:** Nella vendita con pagamento dilazionato, il Committente acquisterà la proprietà del macchinario compravenduto col pagamento dell'ultima rata del prezzo e degli accessori, essendo la vendita fatta ed accettata con riserva della proprietà (art.1523 c.c.). Fino a tale momento egli ne sarà depositario, dovrà indicarne l'ubicazione e rendere possibile l'ispezione a semplice richiesta della CIBIN S.R.L. Non potrà alienarlo, vincolarlo, e dovrà preliminarmente eccipere la riserva della proprietà a favore della CIBIN S.R.L. in tutti i casi di azioni esecutive o comunque pregiudizievoli da parte di terzi, obbligandosi a darle in ogni caso immediata comunicazione. I beni commissionati con la presente scrittura resteranno proprietà della CIBIN S.R.L. sino al totale pagamento del prezzo pattuito.
- 9) CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA:**  
 Merce resa: franco nostro stabilimento di San Donà di Piave (VE)  
 Imballo: al costo, escluse le serie con imballo compreso  
 Montaggio: escluso  
 A richiesta possiamo mettere a Vostra disposizione un nostro tecnico frigorista con pagamento da concordare.  
 Garanzia: tutti i ns. apparecchi, con esclusione parti elettriche, sono garantiti per 12 mesi dalla data di fornitura, con la sola sostituzione del pezzo avariato.  
 Le parti elettriche ed elettroniche sono garantite 6 mesi e rientrano nella garanzia solo se il difetto non dipende da alimentazione o allacciamento sbagliato. I materiali riscontrati difettosi dovranno essere resi, in porto franco, al nostro stabilimento dove verranno controllati e, a nostro insindacabile giudizio, riparati o sostituiti. Restano a carico del Committente le spese di mano d'opera, viaggio e trasferta del personale che interviene presso la sede del Committente. Il Committente decade da diritto alla garanzia se non osserva anche per una sola volta le condizioni di pagamento e se i guasti lamentati risultano originati da fatti del Committente stesso, suoi dipendenti o terze persone o cattivo montaggio quando questo non sia imputabile al Fornitore. Nessuna responsabilità viene da noi assunta per perdite o danni causati da guasti o cattiva utilizzazione degli impianti.  
 La garanzia non copre gli eventuali danni che dovessero verificarsi per il mancato funzionamento degli impianti o dei suoi componenti. E' pertanto esclusa ogni e qualsiasi responsabilità per i danni diretti e/o indiretti, nonché ogni e qualsiasi risarcimento che ecceda le spese di riparazione e/o sostituzione, franco nostro stabilimento, di quelle parti in cui si rendessero evidenti entro il termine di garanzia stabilito e senza possibilità di dubbio, i suddetti malfunzionamenti o vizi di fabbricazione.  
 Il Committente decade dal diritto di garanzia se non denuncia gli eventuali vizi e difetti occulti per iscritto alla CIBIN S.R.L. entro otto giorni dall'avvenuto collaudo. Il collaudo dovrà avvenire entro due settimane dalla consegna della merce: in caso contrario la garanzia rimane sospesa.
- 10) PAGAMENTI:** I pagamenti dovranno essere effettuati rigorosamente nei termini concordati, in valuta legale, al nostro domicilio. Sugli eventuali ritardi si computeranno gli interessi al tasso annuo di 5 punti in più del tasso ufficiale di sconto della Banca d'Italia. Eventuali contestazioni non daranno diritto a sospensione dei pagamenti. Inadempienze delle condizioni di pagamento da parte del Committente danno diritto alla nostra Ditta di sospendere le forniture in corso o di richiedere il pagamento anticipato.
- 11) RECLAMI:** Eventuali reclami per difetti di quanto fornito, dovranno essere comunicati alla nostra sede entro e non oltre 8 giorni dalla messa in funzione dell'impianto e comunque

entro e non oltre 60 giorni dalla consegna, esclusivamente a mezzo di lettera raccomandata con avviso di ricevimento. E' esclusa ogni altra forma di comunicazione che pertanto non avrà effetto alcuno.

- 12) FORO COMPETENTE:** Per qualsiasi controversia giudiziaria, nessuna esclusa, Foro competente sarà solo ed esclusivamente quello di Venezia (Italia), ovunque venga stipulato il contratto, consegnata la merce od eseguiti i pagamenti, anche se effettuati presso il domicilio dell'acquirente.

## Terms of sale

- 1) CONCLUSION OF THE AGREEMENT:** The Client's order is irrevocable (section 1329 of the Italian Civil Code), but the agreement shall be understood as concluded solely after explicit written confirmation by CIBIN S.R.L. or by the execution of the order that the latter has effected or commenced, upon notifying the Client. Any other action or deed of CIBIN S.R.L. or of its employees, including the collection of amounts paid on account and which shall in any case be non-profit-bearing, do not constitute valid confirmation or acceptance.
- 2) PRICES:** The prices indicated in the agreement, unless otherwise agreed in writing, are intended as ex CIBIN S.R.L. works and are net of all incidental expenses, including the drawing up and performance of the agreement.
- 3) TECHNICAL DATA:** Dimensions, weights, drawings, photographs and brochures are always indicative and are not binding on CIBIN S.R.L., which reserves the right to introduce those changes it deems advisable to its equipment at any time without giving cause for any objections to be raised on the matter.
- 4) DELIVERY:** The term of delivery is purely indicative; under no circumstances should it be considered binding. Any delays in delivery for any reason whatsoever do not give the Client the right to cancel the order nor to claim any indemnity by way of penalty or compensation for damages.
- 5) PLACE OF DELIVERY:** Unless otherwise agreed in writing, the goods are sold ex works. Carriage, even if arranged by CIBIN S.R.L., is on behalf of the Client, at his expense and at his risk.
- 6) DISPATCHES:** The dispatches are carried out according to the Client's instructions and failing these, with the means that CIBIN S.R.L. shall deem most suitable, declining all responsibility for any damage, accidents, theft, etc. CIBIN S.R.L. cannot be held liable for troubles caused by delays or mistakes by the carrier, to whom the Client shall assert his rights directly if necessary.
- 7) PACKING:** Packing shall be invoiced at cost and returns shall not be accepted under any circumstances.
- 8) RETENTION OF OWNERSHIP:** In sales with deferred payment, the Client shall acquire the ownership of the sold machinery upon payment of the last instalment of the agreed price and of the incidentals, the sale being made and accepted with retention of ownership (section 1523 of the Italian Civil Code). Until that time the Client shall be the depositary and shall indicate the location of the machinery and upon simple request by CIBIN S.R.L. allow inspection. The Client may not sell or encumber it and shall first of all state the retention of ownership in favour of CIBIN S.R.L. in all cases of enforcement or pre-trial proceedings by a third party, being obliged to inform CIBIN S.R.L. immediately of the fact. The goods ordered hereby shall remain the property of CIBIN S.R.L. until full payment of the agreed price.
- 9) TERMS OF SALE:**  
 Goods delivered: ex works in San Donà di Piave (VE).  
 Packing: at cost, excluding the ranges with packing included.  
 Assembly: excluded.  
 Upon request CIBIN S.R.L. can put at the Client's disposal one of its refrigeration engineers, with payment to be agreed.  
 Warranty: all the appliances of CIBIN S.R.L., excluding the electrical parts, are guaranteed for 12 months from the date of supply, with replacement only of the faulty part.  
 The electrical and electronic parts are guaranteed 6 months and are covered by the warranty only if the defect does not depend on the power supply or incorrect connection. Materials found to be defective shall be returned, carriage paid, to the CIBIN S.R.L. works, where they shall be checked and repaired or replaced according to the latter's decision, which is final.  
 Labour expenses, travelling expenses and board and lodgings of personnel who carry out work at the Client's premises shall be charged to the latter. The Client loses all right to warranty if he does not fulfil even once the terms of payment or if the reported faults arise from facts due to the Client himself, his employees or third parties or improper assembly when it is not attributable to the Supplier. CIBIN S.R.L. accepts no liability for loss or damage caused by failures or improper use of the installations/plants.  
 The warranty does not cover any damage which may occur due to failure of the installations/plants or their components. Any liability whatsoever for direct or consequential damage is therefore excluded, as well as all and any compensation which exceeds the expenses of repair or replacement ex works of those parts in which the above-mentioned malfunctioning of manufacturing defects shall become evident within the established term of warranty and be shown to CIBIN S.R.L.'s satisfaction to be defective.  
 The Client shall lose all right to warranty should he not report any hidden faults and defects in writing to CIBIN S.R.L. within eight days from the final test and inspection. The final test and inspection shall take place within two weeks from delivery of the goods: otherwise the warranty remains suspended.
- 10) PAYMENTS:** Payments shall be made without fail within the agreed due dates, in legal currency, at our domicile. Interest shall be calculated on any delays at an annual rate of 5 points more than the official bank rate.  
 Any disputes shall not give the right to suspend payments.  
 Non-fulfilment of the terms of payment by the Client shall give

CIBIN S.R.L. the right to suspend the supplies in progress or to demand advance payment.

- 11) COMPLAINTS:** Any complaints regarding defects in supplied goods shall be made to the CIBIN S.R.L. registered offices by and no later than 8 days from commissioning of the installation/plant and in any case by and no later than 60 days from delivery, exclusively by means of registered letter with return receipt. Any other form of communication is excluded and shall therefore have no effect.
- 12) PLACE OF JURISDICTION:** For any legal dispute, none excluded, the sole place of jurisdiction shall be the Law Courts of Venice (Italy), wherever the agreement has been stipulated, the goods delivered or payments made, even if made at the Client's registered office.

## Conditions generales de vente

- 1) CONCLUSION DU CONTRAT:** La commande est irrévocable de la part du Commandant (art. 1329 C.C. Italien) mais le contrat ne sera considéré conclu qu'après confirmation écrite explicite de la part de la firme CIBIN S.R.L. ou exécution de la commande, effectuée ou en cours, après que le Commandant en ait été avisé. Tout autre acte ou fait, de la firme CIBIN S.R.L. ou de ses employés, y compris l'encaissement de sommes versées à titre d'acompte, qui seront de toute manière improductives, ne constitue pas une confirmation ou une acceptation valable.
- 2) PRIX:** Les prix indiqués dans le contrat s'entendent, sauf stipulation différente écrite, franco le siège de la firme CIBIN S.R.L. et sont nets de tous les frais accessoires, y compris la stipulation et l'exécution du contrat.
- 3) DONNEES TECHNIQUES:** Les dimensions, poids, dessins, photographies et dépliant n'ont qu'une valeur indicative et ne constituent en aucun cas un engagement de la part de la firme CIBIN S.R.L. qui se réserve le droit d'introduire à tout moment, sur ses propres appareils, les modifications qu'elle retiendrait nécessaires, sans qu'aucune contestation à ce propos ne puisse être soulevée.
- 4) LIVRAISON:** Les délais de livraison ne sont indiqués qu'à titre indicatif et ne doivent en aucun cas être considérés impératifs. Les éventuels retards de livraison, quel qu'en soit le motif, ne donnent pas au Commandant le droit d'annuler la commande ni de réclamer aucune indemnisation à titre de pénalité ou de remboursement des dommages.
- 5) RETRAIT DE LA MARCHANDISE:** A l'exception d'un accord différent écrit, il est entendu que la marchandise est vendue franco notre établissement. Le transport, même s'il est effectué par les soins de la CIBIN S.R.L., est non seulement à vos frais, pour le compte du Commandant, mais également à vos risques et périls.
- 6) EXPEDITIONS:** Les expéditions sont effectuées selon les dispositions du Commandant, et à défaut de dispositions particulières, selon le moyen de transport que la firme CIBIN S.R.L. retiendra le plus approprié, en déclinant toute responsabilité pour les éventuels dommages, accidents, vols, etc. pouvant advenir.  
 La firme CIBIN S.R.L. ne répond pas des inconvénients imputables à des retards ou à des erreurs du transporteur, auprès duquel le Commandant devra faire valoir directement, si le cas se présente, ses propres droits.
- 7) EMBALLAGES:** Ils seront facturés au prix coûtant et absolument aucun retour ne sera accepté.
- 8) DOMAINE RESERVE:** La vente étant faite et acceptée avec réserve de propriété (art. 1523 C.C. Italien), dans les ventes à paiement échelonné, le Commandant n'acquerra la propriété de la machine achetée et vendue qu'après en avoir effectué le dernier versement et versé les frais accessoires.  
 Il en sera, en attendant, le dépositaire et devra indiquer son emplacement afin que la firme CIBIN S.R.L. puisse, sur une simple demande, l'inspecter. Il ne pourra l'aliéner, ni le lier, et devra préalablement déclarer la réserve de propriété en faveur de la firme CIBIN S.R.L. dans tous les cas d'actions exécutives ou de toute manière préjudiciables de la part de tiers, avec l'obligation d'en informer immédiatement cette dernière.
- 9) CONDITIONS GENERALES DE VENTE**  
 Marchandise délivrée: Franco notre établissement de San Donà di Piave (VE)  
 Emballage: au prix coûtant, à l'exclusion des séries comprenant l'emballage  
 Montage: exclu  
 Après que les modalités de paiement en aient été établies, un des techniciens frigoriste de la firme CIBIN S.R.L. pourra être mis à votre disposition.  
 Garantie: Tous les appareils de la firme CIBIN S.R.L., à l'exclusion des parties électriques, sont garantis douze mois à partir de la date de la fourniture, et seul le remplacement de la pièce endommagée est prévu.  
 Les parties électriques et électroniques sont garanties six mois et ne rentrent dans la garantie que si le défaut ne dépend pas d'une erreur de branchement ou d'alimentation. Les matériaux défectueux devront être retournés à la firme CIBIN S.R.L., en port franc, où ils seront contrôlés et, selon le seul jugement de cette dernière, réparés ou remplacés. Restent à la charge du Commandant, les frais de main d'oeuvre, de voyage et de déplacement du personnel intervenant chez le Commandant. Le Commandant perd le droit à la garantie s'il n'observe pas, ne serait-ce qu'une fois, les conditions de paiement, mais également si lui-même, un de ses employés, un tiers ou un mauvais montage, dont le Fournisseur ne peut être tenu pour responsable, sont à l'origine des pannes dont il se plaint. Aucune responsabilité n'est assumée de la part des établissements CIBIN S.R.L. dans le cas de pertes ou de dommages dus à des pannes ou à une mauvaise utilisation des installations. La garantie ne couvre pas les éventuels dommages pouvant se produire en raison d'un mauvais fonctionnement des installations ou de leurs composants.

Tout type de responsabilité pour des dommages directs ou indirects, ainsi que tout type de dédommagement dépassant les frais de réparation et/ou de remplacement, franco les établissements de la CIBIN S.R.L., des pièces pour lesquelles les susdits défauts de fonctionnement ou vices de fabrication seraient évidents, sans le moindre doute possible, à l'intérieur des délais prévus par la garantie, sont donc exclus. Le Commettant perd le droit de garantie s'il ne dénonce pas par écrit, à la firme CIBIN S.R.L., les éventuels vices de fabrication ou défauts cachés dans les huit jours suivant l'essai de l'appareil. L'essai doit être effectué dans les deux semaines suivant la livraison de la marchandise: dans le cas contraire la garantie sera suspendue.

- 10) **PAIEMENTS:** Les paiements doivent être rigoureusement effectués dans les termes fixés, en monnaie légale, au domicile de la CIBIN S.R.L. Les intérêts seront calculés sur les éventuels retards à un taux annuel de 5 points en plus du taux officiel d'escompte de la Banque d'Italie. Les éventuelles contestations n'autorisent pas à suspendre les paiements. La non-exécution des paiements de la part du Commettant donne le droit à l'entreprise CIBIN S.R.L. de suspendre les facturations et de réclamer un paiement anticipé.
- 11) **RECLAMATIONS:** Les éventuelles réclamations pour défauts de fourniture doivent être communiquées au siège de la firme CIBIN S.R.L., et exclusivement par lettre recommandée avec avis de réception, dans les huit jours suivant la mise en fonction de l'installation et de toute manière pas au-delà des 60 jours suivant la livraison. Toute autre forme de communication est exclue et ne sera donc pas prise en compte.
- 12) **TRIBUNAL COMPETENT:** Pour toute controverse juridique, sans exclusion, le Tribunal compétent sera seulement et exclusivement celui de Venise (Italie), où que soient stipulé le contrat, livrée la marchandise ou exécutés les paiements, même s'ils sont effectués au domicile du Commettant.

### Allgemeine Verkaufsbedingungen

- 1) **VERTRAGSABSCHLUSS:** Die vom Käufer getätigte Bestellung ist unwiderrufbar (Art.1329 c.c.), jedoch versteht sich der Vertrag erst nach ausdrücklicher schriftlicher Auftragsbestätigung seitens der CIBIN S.R.L. oder nach vorab kurz dem Auftraggeber mitgeteilter Auslieferung der von ihr durchgeführte oder begonnene Bestellung als abgeschlossen. Jeder andere Umstand bzw. jede andere Handlung der CIBIN S.R.L. oder seiner Angestellten, einschließlich das Inkasso von Anzahlungen, sind unfruchtbar und stellen keine gültige Auftragsbestätigung oder Annahme dar.
- 2) **PREISE:** Wenn nicht ausdrücklich anders schriftlich vereinbart, verstehen sich die im Vertrag angeführten Preise ab dem Werk von CIBIN S.R.L. und ausschließlich aller Nebenspesen, wie beispielsweise für den Vertragsabschluss und dessen Erfüllung anfallende Kosten.
- 3) **TECHNISCHE DATEN:** Abmessungen, Gewichte, Zeichnungen, Fotografien und Broschüren haben nur richtungsweisenden Wert und sind für die CIBIN S.R.L. keinesfalls verbindlich. Letztere behält sich das Recht vor, an den eigenen Gerätschaften jederzeit alle von ihr für angebracht erachteten Änderungen anzubringen, ohne daß dies Grund zu Beanstandung sein kann.
- 4) **LIEFERUNG:** Der Liefertermin ist nur richtungsweisend und keinesfalls bindend anzusehen. Eventuelle Lieferverzögerungen, aus welchen Gründen auch immer, geben dem Auftraggeber weder ein Recht auf Stornierung der Bestellung noch auf irgendwelche Schadenersatzforderungen angesichts Strafen oder Schäden.
- 5) **ÜBERGABE:** Wenn nicht ausdrücklich anders schriftlich vereinbart, versteht sich die Ware ab Werk der CIBIN S.R.L. verkauft. Der Transport, auch wenn von der CIBIN S.R.L. ausgeführt, findet auf Kosten des Käufers und auf dessen Risiko und Gefahr statt.
- 6) **VERSAND:** Für den Versand hält man sich an die vom Auftraggeber erhaltenen Weisungen. In Ermangelung solcher wird der Versand mit dem von der CIBIN S.R.L. als geeignetstes angemessenes Transportmittel ausgeführt, ohne jedoch in irgendeiner Weise für eventuelle Schäden, Unfälle, Diebstähle usw. aufzukommen. Die Firma CIBIN S.R.L. haftet keinesfalls für Probleme, die auf Verspätungen oder Mißverständnisse des Frachtführers zurückzuführen sind. Bei Bedarf hat der Auftraggeber seine Rechte direkt gegenüber dem Frachtführer geltend zu machen.
- 7) **VERPACKUNG:** Die Verpackung wird zum Kostenpreis in Rechnung gestellt und in gar keinem Fall zurückgenommen.
- 8) **EIGENTUMSVORBEHALT:** Bei Verkauf mit Zahlungsverleichterung erstet der Käufer das Eigentum der verkauften Maschine erst mit Zahlung der letzten Rate und des Zubehörs, da der Verkauf nur mit ausdrücklichem Eigentumsvorbehalt getätigt und akzeptiert worden ist (Art. 1523 c.c.). Bis zur vollständigen Begleichung ist der Käufer nur Depositar. Er hat daher der CIBIN S.R.L. den Standort der Maschine mitzuteilen und ihr auf einfache Forderung hin deren Inspektion zu ermöglichen. Die Maschine darf von ihm also weder veräußert noch verpflichtet werden und im Falle von vollstreckenden oder allenfalls nachteiligen Handlungen seitens Dritter hat er den Eigentumsvorbehalt zu Gunsten der CIBIN S.R.L. einzuwenden und letztere unverzüglich davon in Kenntnis zu setzen. Die bestellten Güter bleiben auf der Grundlage des vorliegenden Schriftstücks bis zur vollständigen Bezahlung des vereinbarten Preises Eigentum der CIBIN S.R.L.
- 9) **ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN:**  
Warenübergabe:  
ab Werk der CIBIN S.R.L. von San Donà di Piave (VE)  
Verpackung: zum Kostenpreis, ausgenommen bei Serien mit

inbegriffener Verpackung

Montage: ausgenommen.

Auf Anfrage und gegen zu vereinbarende Bezahlung können wir Ihnen einen Kühltechniker der CIBIN S.R.L. zur Verfügung stellen.

Garantie: alle unsere Gerätschaften, Elektrik ausgenommen, werden für eine Dauer von 12 Monaten ab Lieferdatum garantiert. Die Garantie sieht nur den Ersatz des schadhafte Teils vor. Die Elektrik und Elektronik werden für 6 Monate garantiert und fallen nur unter den Garantieanspruch, wenn der Schaden nicht von einer falschen Einspeisung oder einem unsachgemäßen Anschluß abhängt. Die schadhafte Materialien sind frachtfrei an das Werk von CIBIN S.R.L. zurückzusenden, wo sie einer Prüfung unterzogen werden und nach freiem Ermessen der CIBIN S.R.L. entweder repariert oder ersetzt werden. Zu Lasten des Käufers gehen die Lohnkosten sowie Kost und Logis des beim Käufer zum Einsatz kommenden Personals. Der Garantieanspruch des Käufers verfällt, sobald dieser auch nur einmal die Zahlungsbedingungen nicht erfüllt und wenn die beanstandeten Schäden vom Käufer selbst, dessen Angestellten oder Dritten sowie durch eine nicht auf den Lieferant zurückzuführende unsachgemäße Montage verursacht worden sind. Nicht gehaftet wird von der Firma CIBIN S.R.L. für Einbußen oder Schäden, die auf Defekte oder schlechte Nutzung der Anlagen zurückzuführen sind. Die Garantie deckt weiters keine Schäden, die auf einen Betriebsausfall der Anlagen oder Bestandteile davon zurückzuführen sind. Es ist daher jede Haftpflicht für direkte und/oder indirekte Schäden sowie jeder Schadenersatz ausgeschlossen, die über die Reparaturkosten und/oder den Ersatz von Teilen mit den oben erwähnten Betriebsstörungen oder Fabrikationsfehlern ab Werk hinausgehen.

Der Garantieanspruch des Käufers verfällt weiters, wenn er der Firma CIBIN S.R.L. eventuelle verborgene Schäden und Mängel nicht innerhalb von acht Tagen der stattgefundenen Abnahme schriftlich anzeigt. Genannte Abnahme hat spätestens zwei Wochen nach der Warenlieferung stattzufinden; sollte dies nicht der Fall sein, bleibt die Garantie schwebend.

- 10) **ZAHLUNGEN:** Die Zahlungen sind unbedingt zu den vereinbarten Terminen, in der gesetzlichen Währung an das Domizil der CIBIN S.R.L. zu leisten. Bei eventuellem Zahlungsverzug werden Jahreszinssätze von 10 Stellen über dem Bankdiskontsatz der Banca d'Italia in Rechnung gestellt. Eventuelle Beanstandungen geben kein Recht auf Einstellung der Zahlungen.

Die Nichterfüllung der Zahlungsbedingungen seitens des Auftraggebers berechtigt die Firma CIBIN S.R.L. zur Unterbrechung laufender Lieferungen oder zur Forderung der sofortigen Bezahlung.

- 11) **BEANSTANDUNGEN:** Eventuelle Mängel an der Lieferung sind der CIBIN S.R.L. spätestens 8 Tage nach Inbetriebnahme der Anlage und auf jeden Fall spätestens 60 Tage nach der Lieferung per Einschreiben mit Rückschein anzuzeigen. Jede andere Form der Mitteilung ist ausgeschlossen und somit wirkungslos.

- 12) **ZUSTÄNDIGER RICHTSSTAND:** Für ausnahmslos alle rechtlichen Streitfragen ist ausschließlich nur der Gerichtsstand von Venedig (Italien) zuständig, unabhängig davon, wo der Vertragsabschluss stattgefunden hat, wohin die Ware geliefert worden ist oder wo die Zahlungen getätigt worden sind, auch dann nicht, wenn dies im Domizil des Käufers stattgefunden hat.

### Condiciones generales de venta

- 1) **CIERRE DEL CONTRATO:** El pedido por parte del Comprador debe considerarse irrevocable (art.1329 C.C.), sin embargo el contrato debe entenderse cerrado sólo tras la explícita confirmación por escrito por parte de CIBIN S.R.L. o, previo aviso al Comprador, por la ejecución del pedido efectuado o cursado por éste. Cualquier otra acción o hecho entablada por CIBIN S.R.L. o sus empleados, incluso el cobro de sumas pagadas a cuenta, que en todo caso serán infructíferas, no constituyen confirmación válida o aceptación.
- 2) **PRECIOS:** Los precios mencionados en el contrato, salvo se pacte por escrito de otra forma, se entienden franco domicilio de CIBIN S.R.L. y son al neto de todos los gastos accesorios incluidos al estipular y ejecutar el contrato.
- 3) **DATOS TÉCNICOS:** Dimensiones, pesos, dibujos, fotografías y folletos ilustrativos tienen siempre un valor informativo y no constituyen compromiso alguno por parte de CIBIN S.R.L., la cual se reserva el derecho de introducir en cualquier momento, en sus propios equipos, todas las modificaciones que considerara oportunas sin que puedan levantarse reclamaciones al respecto.
- 4) **PLAZOS DE ENTREGA:** Los plazos de entrega se indican sólo a título informativo, en ningún caso deberán entenderse taxativos. Eventuales retrasos en el despacho de mercancía por cualquier razón, no otorgan el derecho al Comprador para cancelar el pedido ni para requerir indemnización alguna por penalización o resarcimiento de daños.
- 5) **CONDICIONES DE ENTREGA:** Salvo se convenga por escrito de otra forma, la mercancía se entiende vendida franco domicilio CIBIN S.R.L. El transporte, incluso si es efectuado por cuenta de CIBIN S.R.L. será a cargo del Comprador y correrá por su riesgo y cuenta.
- 6) **ENVÍOS:** Los envíos se realizarán de acuerdo a las disposiciones del Comprador y en su defecto, con el medio que CIBIN S.R.L. considere más adecuado declinando toda responsabilidad de eventuales daños, accidentes, robos, etc. CIBIN S.R.L. no se responsabiliza de los inconvenientes causados por retrasos o incidencias debidas al transportista, hacia el cual el Comprador, de requerirse, deberá hacer valer sus propios derechos directamente.
- 7) **EMBALAJES:** Serán facturados al coste y no se aceptará la devolución de los mismos.

- 8) **DOMINIO RESERVADO:** En la venta con pago a plazos, el Comprador adquirirá la propiedad de la maquinaria comprada tras efectuar el pago del último plazo del precio pactado y los gastos accesorios, ya que la venta ha sido efectuada y aceptada con reserva de propiedad (art.1523 C.C.). Hasta dicho momento el Comprador será sólo un depositario de la maquinaria, debiendo indicar la ubicación de la misma y permitir su inspección misma tras la simple solicitud de CIBIN S.R.L. No podrá enajenarla ni vincularla y previamente deberá alegar la reserva de la propiedad a favor de CIBIN S.R.L. para todos los casos de acciones ejecutorias o en todo caso perjudiciales por parte de terceros, obligándose a darle siempre comunicación inmediata. Los bienes encargados por la presente escritura quedarán de propiedad de CIBIN S.R.L. hasta el pago completo del precio pactado.

- 9) **CONDICIONES GENERALES DE VENTA:**  
Entrega de la mercancía: franco domicilio CIBIN S.R.L. en San Donà di Piave (VE).

Embalaje: al coste, excluidas las series con embalaje incluido. Montaje: excluido.

Bajo pedido, CIBIN S.R.L. podrá poner a disposición del Comprador los servicios de un técnico frigorista suyo, con pago a convenir.

Garantía: todos los equipos objeto del contrato, a exclusión de las partes eléctricas, están garantizados por 12 (doce) meses contados a partir de la fecha de provisión, incluyendo sólo la sustitución de la pieza dañada.

Las partes eléctricas y electrónicas están garantizadas por 6 (seis) meses y sólo si el defecto no depende de una alimentación errónea o una conexión errónea. Los materiales defectuosos deberán ser devueltos al domicilio de CIBIN S.R.L., con porte pagado, donde serán controlados y, bajo su indiscutible juicio, serán reparados o reemplazados. Quedan a cargo del Comprador los gastos de mano de obra, viajes y dietas del personal que realiza la intervención en el domicilio del Comprador. El Comprador pierde el derecho a la garantía si no cumple, incluso una sola vez, con las condiciones de pago y si las averías manifestadas resultaran por hechos causados por el Comprador mismo, sus empleados, terceras personas o por un montaje erróneo cuando esto no sea atribuible al Proveedor. CIBIN S.R.L. no se responsabiliza de pérdidas o daños causados por avería o utilización errónea de las instalaciones.

La garantía no cubre los eventuales daños que se verifiquen por el fallo en el funcionamiento de las instalaciones o sus componentes; por tanto, queda excluida toda responsabilidad por daños directos y/o indirectos, así como todo y cualquier resarcimiento fuera de los gastos de reparación y/o sustitución, franco domicilio de CIBIN S.R.L., de aquellas partes en las cuales resultaran evidentes, dentro del plazo de garantía establecido y sin posibilidad de duda, los referidos malos funcionamiento o defectos de fabricación.

El Comprador pierde del derecho de garantía si no denuncia los eventuales vicios y defectos ocultos por escrito a CIBIN S.R.L. dentro de los 8 (ocho) días siguientes a la fecha de ejecución del ensayo. El ensayo deberá realizarse dentro de las 2 (dos) semanas siguientes a la fecha de la entrega de la mercancía; en caso contrario, la garantía no surtirá efecto.

- 10) **PAGOS:** Los pagos deberán efectuarse dentro de los plazos convenidos, en divisa legal y en el domicilio de CIBIN S.R.L.; sobre los eventuales retrasos de pago se calcularán los intereses al tipo de interés anual más cinco puntos respecto al tipo de interés oficial de la "Banca de Italia". Eventuales rechazos no darán derecho a la suspensión de los pagos.

El incumplimiento de las condiciones de pago por parte del Comprador otorgan el derecho a CIBIN S.R.L. para suspender las provisiones en curso o requerir el pago por adelantado.

- 11) **RECLAMACIONES:** Eventuales reclamaciones por defectos de la mercancía suministrada deberán comunicarse al domicilio de CIBIN S.R.L. dentro de los 8 (ocho) días siguientes contados a partir de la fecha de puesta en marcha de la instalación y, en todo caso, dentro de los 60 (sesenta) días siguientes contados a partir de la fecha de entrega de la misma, exclusivamente por medio de carta certificada con aviso de recepción. Queda excluida cualquier otra forma de comunicación, la cual por consiguiente no tendrá ningún efecto.

- 12) **FUERO COMPETENTE:** Para cualquier controversia judicial, sin exclusión alguna, el Fuero competente será sólo y exclusivamente el de Venecia (Italia), donde quiera que se estipule el contrato, se entregue la mercancía o se realicen los pagos, incluso si son realizados en el domicilio del Comprador.

Ci riserviamo di apportare alla nostra produzione tutte le modifiche atte a migliorarne il rendimento o l'aspetto senza previa comunicazione e senza impegno per quanto riguarda la produzione precedente. Descrizioni, dati tecnici ed illustrazioni sono indicativi e non vincolanti. CIBIN si riserva il diritto, per ragioni tecniche e commerciali, di apportare in qualsiasi momento e senza preavviso, modifiche ritenute necessarie, ferme restando le caratteristiche degli impianti.

We reserve the right to make all modifications deemed necessary to improve the performance or appearance of our products without prior notice and without any obligations to retrofit previous models. Descriptions, technical data and illustrations are to be considered as indicative and are not binding. For technical and commercial reasons, CIBIN reserves the right to introduce - at any time and without prior notice - any necessary modifications, while maintaining the basic characteristics of the systems.

Nous nous réservons la faculté d'apporter à notre production toutes les modifications susceptibles d'améliorer le rendement ou l'aspect, sans communication préalable et sans engagement de notre part concernant la production précédente. Descriptions, données techniques et illustrations sont données à titre indicatif et elles ne peuvent en aucun cas revêtir un aspect contractuel. CIBIN se réserve le droit d'apporter à cette documentation, pour raison techniques et commerciales, n'importe quel moment et sans préavis, toutes les modifications qui seront considérées nécessaires, restant inchangées les caractéristiques de base des appareils.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Mitteilung und ohne Verpflichtungen gegenüber der vorangegangenen Produktion Änderungen durchzuführen, die zu einer Verbesserung von Leistung oder Aussehen führen. Beschreibungen, technische Daten und Bilder sind reine Anhaltswerte und daher nicht verbindlich. CIBIN behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung, aus technischen oder geschäftlichen Gründen, Änderungen durchzuführen, die für erforderlich gehalten werden, ohne dass die Eigenschaften der Anlagen davon betroffen sind.

Nos reservamos la facultad de aportar a nuestra producción todas las modificaciones que puedan mejorar su rendimiento o su aspecto, sin aviso previo y sin compromiso por lo que se refiere a la producción precedente. Descripciones, datos técnicos e ilustraciones son indicativos y no vinculantes. CIBIN se reserva el derecho, por razones técnicas y comerciales, de aportar en cualquier momento y sin previo aviso, modificaciones consideradas necesarias, quedando invariadas las características de los sistemas.